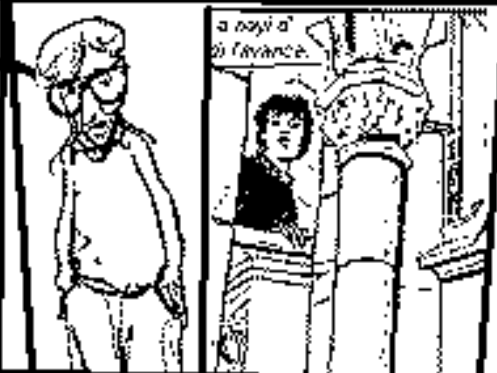


RABULÈTS

Volume VI
Pâdjes 191 à 230



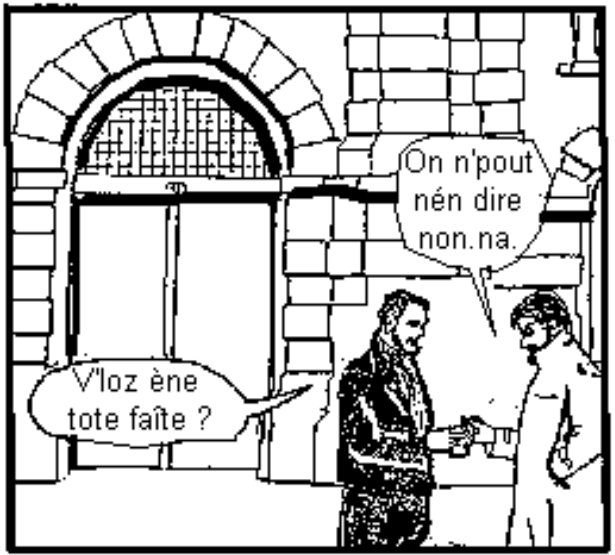
Dècimbe 2000

à Djanvî 2001

(D'on mwès, an, sièke, milin.naire à l'ôte..;-),

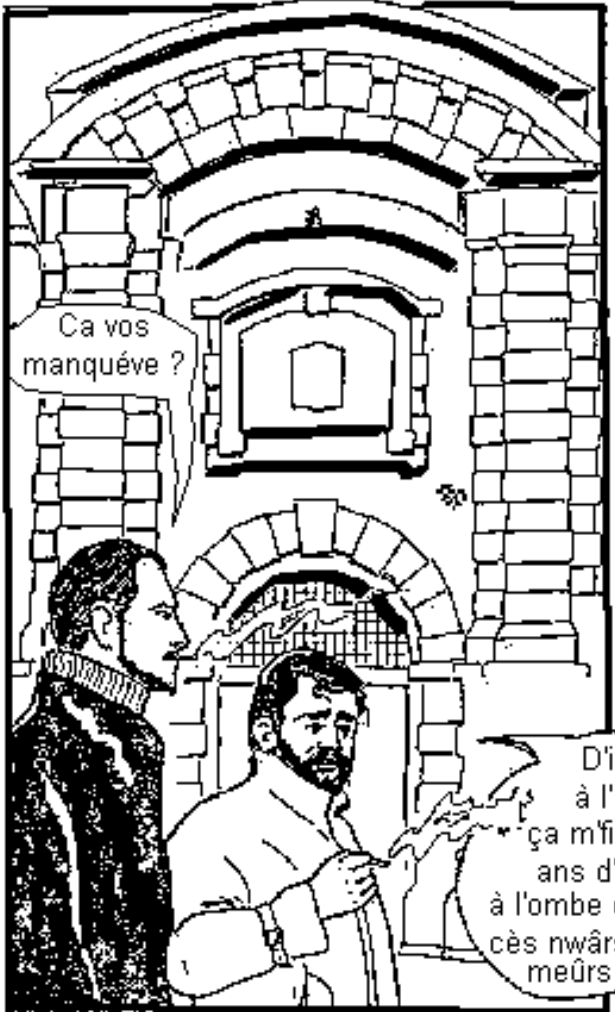
Mande èscûzes, l' covèrte dit "djusk'a djanvî". I vos faut lêre "djusk'a l' intrêye d' mârs". Insi, on a faît l'an !

Faut-i vos fé sov'nu qu'on vout aurder tos lès drwèts d'sus nosse pitit-èfant ? Mèrci bran.mint dès côps di n'li nén roviyî come d' nos-èscuzer po lès fôtes d'ortografe èt l'machâdje di totes lès cougnes di walons :-)



On m' lome RABULÈTS

Istwêre ? sov'nances ? aloz sawè... pa DJOZI



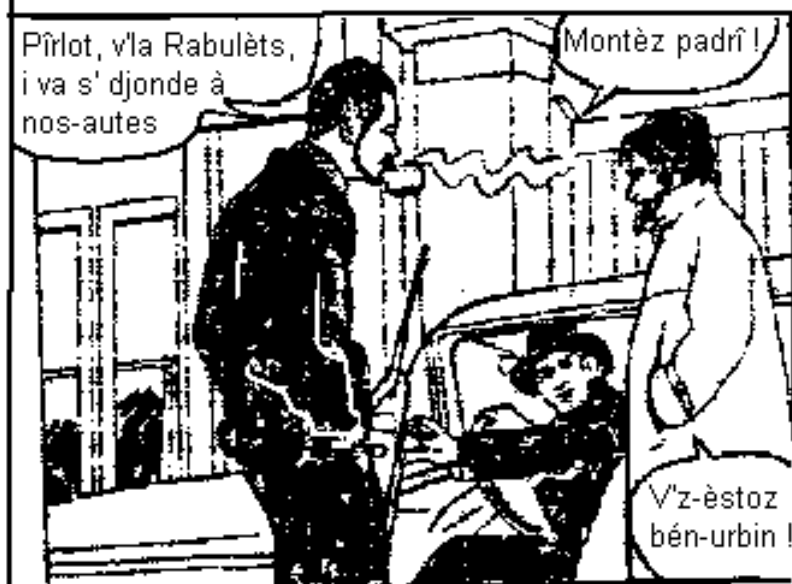
Binde è imaudje qu'a ratindu 20 anêyes dins lès ridants. I dwèt awè dispû saquants pwèls crêchus d'sus... (à chûre)



On m' lome RABULÈTS (2) (Po qu'ça vos fuche auji à lire, on vos translate lès lingâdjes d'au lon) (à chûre)



On m' lome RABULÈTS (3) (Po qu'ça vos fuche auji à lire, on vos translate lès lingâdjes inglès) (à chûre)



On m' l'ome RABULÈTS (4)

(à chûre)

DISPÛ SAQUANTS NWÂRÈS SAMWÈNES DJ'A BÈN MAU A M' WALONÎYE...

Dj'a mau pask'in mwê fêjant spaud pa-t-avau l'arincrin dès idêyes d'irêsponsâbe. Dès cin-tin.nes èt dès cintin.nes di nwârès rôyes. È volà saquants bokèts (sins lès noms), po qu' vos vos rindî conte :

Lès studes romanes, èst-ce qu'èles sont faites po fôrmer dès colabos ? (...) lès mintes qu' on raconte dins lès scoles èt qui sont lès min.mes dispû dès jènèrâcions di studiants èt d' profêsseûrs sont faites po fé d' nos-ôtes dès bons sièrveûs dès Francès (...) on n' causerè maury do walon qui dins l' câde dès "langues d' oïl", one grosse bièstrîye (...) Di ça, nos-è r'causerans dins V...: dès cintin.nes di pâdjes ... prêtes s' on vou! (...) I faut prouver on còp po tos qui l' francès èst malureûsemint l' pus bièsse dès langues d' Europe - èt dj' pèse mès mots - li bataye a d'jà c'minci dispû maîy 2000. Gn-a d'jà ieu 18 mèsadjes, qu' ènn' ont rafrèdi d' pus d' onk. I n' dimère pus qu' saquants-înocints (come onk do Rû (Hin.naut) avou s' vraî nom èt one cope d' anonimes (di Brussèle), èt i d'mère co ... 82 mèsadjes po l's-ètèrer ... èt-z-ènonder d's-ôtes. Ca va binrade comincî su "Vi...": èvôye po 100 samwin.nes! (...) tant mieûs pace qui dj' compte jin.ner lès franskiyons (èt lès fougants dins lès waloneûs) èt tant pîre pace qu' i faut passer s' tîmps en 2000 à "discondicioner" lès Walons. Qu' èst-ce qu' a si peû d' vôi do vraî rèche fou? TOT rêcherè! Co mi qu' jamais! (...) n' aspêche nin d' è dire dès vraîyes su lès cias qu' fôrmeûyent dès colabos franskiyons (...) Come mi bia-père dit si bin, "nos v' lèrans"! (...) gn-a co dès djins en Walonîye qu' ont vôté, fou do FNB ou do Bloc wallon, po dès voleûrs, dès bandits come Mat..., Van...t (si feume, mins c' èst l' min.me) ou onk avou dès droles d' abutudes come Gr.é, sins rovyî d' causer d' M..x, etc.? (...) Adon, èst-ce qui v's-èstoz toti francofile? Si oyi, vos sintoz mwaîs èt quitez l' Walonîye! (...) Binrade, gn-aurè one saqwè po lès cis qu' sont malades do "cok walon", li bièsse qu' èst nos rind bièsse pace qui c' è-st-one ârchi-bièsse bièsse! Padrî l' "cok swè-dijant walon", gn-a d' l' impèrialisme francès. Tant mieûs si l' rogneû s' grète! (...) On n' pout nin aspêchî dès in.nemis d' viker. Qu' is d'mèrenuche dins leû monde di mintes èt qu' is lêyenuche lès-ôtes trankile. C' èst ça qu' dj' a v'lu dire! (...) Ci qu' m' intèrèsse, c' èst d' fé sawè lès mintes qu' on vike didins: su l' francès (do tîmps qu' on distrût l' walon), su l' réjionalisâcion (do tîmps qu' lès minisses, lès jèssonârs dès déchets, ... scrotenuit dès miliârs) èt l' sistème politike bêlje (racisme come l'apartheid), su l' racisme vinu d' ôte paut (impôrté pa tos lès peûpes vinus en Bèljike ca l' racisme ègzistèye dins l' monde ètîr), su lès r'lîjons (li Coran a on contenu racisse), su l' nèyo-antisèmitisme (d' orijine magrèbine ou d' èstrin.me drwète, adon qu' Jésus èsteûve li ppus grand dès comunisses; Hannah Arendt, ... fèyenuit pârtîye dès pus grands critikeûs dès mintes su l' tête), su l' histwère di Bèljike (Gén..., Has..., ... sont dès révisionisses (dji pèse mès mots); l' Histwère di Walonîye èst bouréye d' afaîres ... catchîyes èt èst complète- mint détèrmi-...)

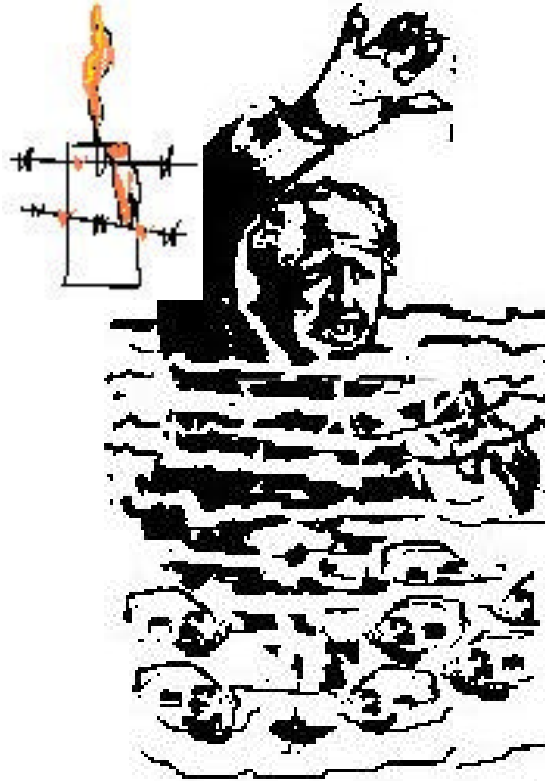


nisse) èt l' piyadje di l' ensègnemint: tot ça, c' èst l' min.me afaîre: FE D' NOS DES BAUDETS. Dji n' vou nin l' monde da George Orwell, aprèsté pa dès Hap..t, Co., Mic., On., Y., Not..., Du..., De..., & co. LI WALON CONTE LI POUVWER èt nin avou l' pouvwèr qui n' fait rin po l' walon. (...) OK. Mins rabachî lès cis qu' sayenuit d' nos rabachî èt qu' ont rabachî lès Walons walofones, c' èst tot ç' qu' i faut por nos. PACE QUI GN-A PONT D' DIALOGUE POSSIBE AVOU D'S-IMPERIALISSES: ou bin is vos spotchenut, ou bin on lès spotche. (...) c' èst come po l' cok "walon", li pus bièsse dès bièsses (après l' pintâde quékefîye), ci simbole-là n' a rêyussi à îesse impôsé qu' avou l' propagande. Mins l' propagande vaut ç' qu' èle vaut: on vèt bin ç' qu' i s' a passé d' l' ôte costé do meur di Bèrlini èt en Sèrbiye. (...) Dins ç' câde politike-là, li "sintimint walon" (come li "sintimint flamind") n' fait qu' sièrvu l' sistème d' APARTHEID qui n' mwin.ne qu' à l' èstrin.me-drwète. Dji n' sù nin vèci l' touweû d' l' ensègnemint D..o, ni M...n, qui n' vikenut qu' do racisme. (...) Ca fait on fwårt grand bin quand on s' fait coridjî. C' èst l' min.me qui d' rêctifyî on tir avou on missile, li sùvant rêyussit todî. (...) Et pwîs l' istwère dès "Flaminds" qu' avint colaboré d' pus qu' lès "Walons": faus d' après l' istoryin J. De Launay, mins c' èsteûve dès mintes cossauyîyes pa "Wallonie Libre" (colabos dès Francès) èt d's-ôtes ...)

L'Anglètère n' a nin "inventé" l' Bèljike, èlle ègzisteûve dèdjà sins ièsse libe, avou dès frontières di duchés ou d' comtés au Mwèyin-Adjè, qui s' batint onk conte l' ôte mins èchone conte dès-ôtes, èto. (...) **racisse: li sistème en Bèljike è-st-on sistème raciâl: (...) li poûri camarade da XXX (...) on "pârin dè l' mafia "walone" ". (...)** Come todi, i faut tèster one machine(rîye) divant d' s' è sièrvu:- stâje passif: **dj' a ratindu 9 mwès d'vant d' ataker**, en waitant ç' qu' i s' passeûve su 37 groupes di discussions; - stâje actif: 6 mwès d' atake dins one vintin.ne di cès groupes-là, èt asteûre "Back to the future". (...) **Dès viles walones, c' èst dès viles dins l' domin.ne lingwistike normâlemint walon (...)** On Walon nin walofone, ci n' èst nin on Walon. C' è-st-on Bèlje su papî (francofone ou nin (...)) On djoû, si l' èstrin.me-drwète rivint (quand l' PS èt l's-ôtes auront dès problèmes,- is n' sont nin bièsses quand c' èst po leû potche -, is "fabrikeront" bin on pârti d' èstrin.me-drwète po fé rovyî leû mwaîje jèsson: li còp a d'djà rèyussi à l' Louvière avou Ta..., adon qui l' Louvière a stî mau jèré à crèver), tot sèrè prêt' avou vosse sistème... **I n' mankerè pus qu' lès tchambes à gâz po lès cis qui n' pinsenut nin come lès-ôtes. (...)** : Eski c' est nen li Pârlemint ki vote li Minisse-Prezidint ? JV: **Dji n' sé nin, li peûpe ni s' î r'trouve nin dins totes leû politicayerîye (...)** Après, dj' î a ristî en 1982: on nos-a fait passer l' sèmedi (pus l' dîmègne, adon qu' nos-èstans l' pus grand folklòre di Bèljike (d' abòrd di Waloniye), **ci n' esteûve pus qu' mindjî èt bwâre.** C' a stî fini! D' alieûr, à Châlèrwè, pupont d' mès soçons n' î vout aler on pus. (...) sovint dès cias qui s' vòyent pus bia insi (surtout dins l' Paysis d' Châlèrwè, **èvou-ce qui l' vârièté dès coleûrs manke èt èvou-ce qui l' nivau intèlectuwél n' èst nin fwârt hôt)** putôt qui d' respècter l' èsprit dès mârches: on mârche po on sint, nin po oni-assazin. (...) Po rivenu auzès mârches, **li guère (p fé l' païs) va c'mincî èto.**Mins là, come l'Etur-Sambe-èt-MouÛse è-st-one réjion d' bataleûrs mins èvou-ce qu' Internet n' èst nin fwârt sitindu,- lès djins n' î ont nin d' trop d' caurs -, gn-aurè nin Internet po n' nin ramasser dès còps; **i s' faurè sawè disfinde avou sès pougns. Ca n' mi jin.ne nin.** On n' rinîye nin sès-orijines, vèyo. (...) vos n' avoz qu' à d'mander ç' qui lès djins d' nos djins pinsenut ... Mins po ça, i faut rêche d' Internet. Pace qui cès djins-là vikènut d's-afaires qui vos n' vikez quèkefiye nin; **vos duvrîz aler èto à Brussèle-Nòrd o dîmègne, ensègner à Schaerbeek, etc., ça n' sièt à rin d' jujer sins sawè ou en v'lant sèrer sès-ouys; èt enfin, divant d' dire qui ça "flaire" come dès cias qu' i gn-a, pace qui gn-a dès Walons qu' n' ont sù l's-ôtes copme dès p'tits sòdârts, lijoz l' Coran èt vos vièroz: vos sauroz ç' qui vos ratind. (...)** Quand on cause di l' èradicacion do fachisme en "Waloniye", ça m' fait rire. **Lès djon.nes, quausu tortos, sont racisses.** Dimandez l'zeû. Is vos diront quèkefiye qui non, mins is séyent bin qu' gn-a nin dè l' place po tot l' monde (...) Si ça vos plaît d' èsse sous-chèf èt nin chèf, dji vos vous bin crwêre. Mins l' "Waloniye" **dwèt èsse faite po fé dès chèfs (...)** Là-d'ssus, dji n' mi sovint nin d' awè discuté ostant à fond è walon. **I faut bate dès r'còrds, èn'don?** Dès mile di Walons come vos, è bin, dj' reflèchireûve co à deûs còps à candjî mès-idéyes. (...) Li djeu èst oute, ... en ratindant l' sùvant mins, **asteûre, ça riskéye di n' pus bétchî!** (...)Dji critique M., pace qu' i fieûve tot po compliker ç' coûrs en pètant l' francès, **avou on-aîr di supèriorité (...)** On consèy: **lijoz l' Coran, come djè l' a fait, si v's-avoz l' timps inte deûs r'naudadjes èt vos vièroz. Waitîz bin èto autoû d' vos èt dins l' monde: c' èst qu' lès racisses?** Lès Palèstinyins ou l's-Israélyins, lès Hutus ou lès Tutsis, li clan da Saddam, lès-èstrémistes musulmans indonézyins ou lès catolikes massacrés pa zèls à Ambon, lès Sèrbes ou lès Kossovârs, ...? E l' place di r'nauder èt d'sèrer sès-ouys (pace qu' on sère sès-ouys en r'naudant), i lès faut douviè èt **combate cès nwâres-idéyes-là do racisme banâlisé autoû d' nos. Et l' combat po l' walon, c' èst bin ça. (...)**An ... et Onk....ont r'niyî leû-z-orijine. On..., qui dj' conè mia, è-st-one racisse, ça, on l' pout prouver... (...)

Sont-ce là vrèmint dès sintimints d'in.ne racisse qui trotenut tos lès djoûs dins lès tièsses d'amon nos-autes ? Totes cès glètes ("aspouïyes" pa dès tchîrîyes d' citacions, è francès, risatchîyes di lîves

maus
lèyus
èt à



pwin.ne compris) ni vos djin.n'réve nén ? Po c'qui èst d'mi, cès-idéyes-là n'mi rind'nut nén fir d'iesse Walon. Dji rifuse don di continuer à roter d'sus l'min.me voye qui dès parèy à li qui vout "ricondicioner" dins dès camps (ou bouter foû do payis) lès 2/3 dès djins dèl l'Waloniye. (Dins l' dèrin 1/3, è mètrève-t-i bran.mint à... s'drwète ?) **Come dji n'vout nén qu'dins lès anéyes à v'nu on fèye brûler dès tchandèles pou dès djins è l'Waloniye, vos sèroz nén sbaré d'aprinde qui dji dèmissionne dès soçes qui volenut l'aurder au mitan d' leûs mimbes.**

(Dji n'va pus riv'nu d'sus l'sudjèt mins dijoz-m' si vos èstoz d'akwârd avou li èt, adon, ièsse tot d' chûte, risatchî dès-abounés à Rabulèts.)

D' l' ôte costé dèl grande bate, l'Pinautchèt, li, n'èst nén co prèsse à payî pou sès pititès èrances. I surnadje, mins lès eûwes montenut quand min.me todi gote à gote...

Esseki lès djoûs sont assèz longs pou tûzer à tot ? Tanawète on f'rêve bén di sè l'dimander...

*

Insi, i parètrève qui l'ome di Cro-Magnon (in crau magneû, s'apinse l'apinseû) n'a mauy fricoté avou l'feûme da Nèyandèrtaal (pus nordisse ?). L'contrîre sèrève vray tot parey... A n'si nén machî èchone, c'èst l'cia qui n'd'avève li d'pus dins l'tièsse qu'a fini pa fé pèter l'ôte bén lon èvôye. Si lon qu'i-l-a fini pa s'î piède èt n'pus rén lèyî come raculot. Lès sincieûs sont co à s'dimander s'i z-avîne comincî pa bati dès baurîres èt dès frontîres èteûre zèls...

*

Dire qu'è grêtant, on-a trové, è dès pîres d' Afrike do Sûd, dès bokèts di p'titès bièsses qui vikîne i gn'a dèdjà 2,6 miyârd d' anêyes didci. A z-awè l'chôpiyant à s'rinde conte qui l'vîye a comincî d'sus l'tère 1,4 miyârd d'anêyes pus timpe qu'on l'pinsève co ayîr, ènndon !

*

L' bérbi Dolly richone come ène gote d'êwe à s' méré. V'la qu'asteûre lès pouyes vont ponde dès-ôûs qui n'aront pus l'min.me air di famille ! ça vént dèdjà d' comincî avou Britney qui va nos-over dès bén pus ritches ôûs. S' blanc va parè-i bèn râde sièrvu di r'mède. Avou dès pourcias on s'va mète à fabriker dès pîces di r'kandje pou lès feûmes èt lès omes I gn'a dèdjà saquants qui s'sont mètus d'sus dès lisses pou z-è profiter tot chûte quand l'momint sèra là d'ûzer dès bias bokèts (?) d'torès.

*

Kwèki, si c'èst pou s'fé mète do min.me lan l' Kreûsefeldjakob avou, i gn'a d'qwè i r'tûzer d'avance.

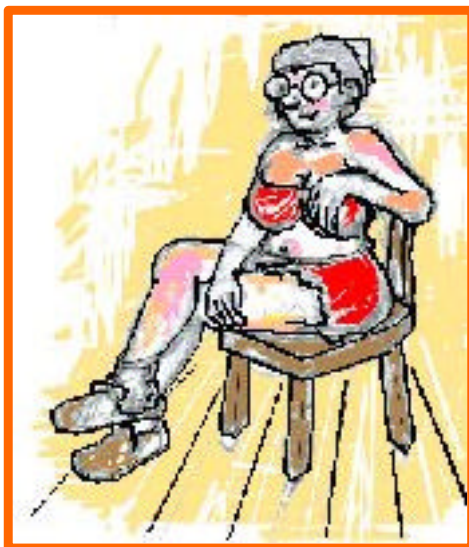
*

L'canabis va p'tête sièrvu d'baston d'aspouye-tère pou sakantès maladîyes (l' "glaucome" p.e.). On z-è discute deûr amon lès politikîs. È ratindant, à Sint Trond, in cinsî è z-èl'vève dèdjà dins sès tchamps. L'judje ni l'a nén condamné pask'i n'lès avève nén soyî. Amon nos-outes, i gn'arève qui l'rècolte à ièsse disfindeûwe ... Ah bon ?

*

A Gramont, nos cozins flaminds n' polenut pus-avaler lès pèchons co vikants qui s'bagnenut dins leûs vères di vin l'djoû dèl fièsse dès "Kakèling"... Pou c'qui èst dès vièrs

dins lès vîs fromâdjes, on balzine co à disfinde di s'lès spotchî d'sus ène taye di pwin.



*

Bén rade, à totès lès aubètes di tram èt d'bus, vos-aloz trover clapêye ène rèclame avou l'portrèt d' matante Mèlîye. I parèt qu'ça va doner on fèl còp d' flaya aus-afères dèl soce di **prèt-a-s'mète** d'après l'bètchâdje qu'èle vént d'fé avou ène pitite sayète èt l' Clodia Chîflèr qu'èst, tot parèy, à l'âdje dèl pinsion.

*

Dins l'cåde d'l'èduk' walo-walone, grâce à l'èvoyâdje di nosse lîjeûse di Mâm'di, volà, por vos, vèci, sakants spots di vèlà :

abate : Qui l'abat l'a (S 11). Celui qui abat [le jambon, le mouton] l'a (S11).

âbe : On veût bin à l' âbe lu frut k' i pwate (S et Pl p 22). Quand on connaît qqn, on sait de quoi il est capable. I n' fât nin djudjî l' âbe à l' pèlote (S et Pl p 22). Il ne faut pas juger les gens sur l'apparence. Cwand k' on-âbe toume, tot l' monde coûrt azès cohes (HD). Quand qqn décède, tous les héritiers se précipitent abî : Çu n' èst nin l' abî ki fèt l' mône (Alm. Nelles de My, 1961, p. 12) Acinsion : C' èst come l' Acinsion, toti l' même pont (S 14) : rappelle les processions qui passent toujours aux mêmes lieux (S)

acwarder : Ki n' dit rin, l' acwade. Qui ne dit mot consent.

Al'mand : Al'mand, dès brigands, ki n' a nin do pan po noûri sès p' tits-èfants (diction populaire) (S 20)

amér : Çou k' èst-amér à l' boke èst doûs â coûr (S 22)

amoûr : L' amoûr èst-aveûle (S 23) Çou k' c' èst l' amoûr, fèt ci ki rabrèssève su vè (S 23)

an : Dju m' è moke come dol an cwarante (S 23)

apotikère : L' apotikère n' ode nin sès drogues. On finit par s'accoutumer aux inconviens de son état (S 27)
aprinde : On-z-èst-apris ki 'nnè cosse (YS). On tire une leçon des mésaventures.

arindj'mint : On mâva arindj'mint vât mî k' on bon procès (S 340)

avri : I n' èst jamès avri Su l' coucou n' l' a dit (AWS 1882 11, AWS 1883 16, 1889 11, 1891 11, S 34[?]). A Thirimont : I n' èst jamay leu qwinze d' avri Queu l' coucou n' l' a dit (Adolphe Mélotte, 11-12-71, recueilli par Roger Pinon). Champagne : Lès coucous è r'vont quand qu' ont magné do nové r 'gon (Pl, n° 98, p. 101) W avri deût fourni l' mitan dol foye a may (Pl p 22 - orth. de JB)

awout : L' awout apwate çou k' mârs' èpwate

bâdèt : On mîne bin on bâdèt à l' êwe, mès on nu l' freût dja beûre (Org. de M, 7-10-1899)

bin : Ci ki fèt do bin à s' pourcê, lu r'troûve è s' djote. Il faut savoir faire une dépense dont on ne voit pas le bénéfice immédiat (Pl p 113)

bwas : I fât k' tot bwas s' tchèvihe (Pl p 22 - orth. de JB) : tout le monde a le droit de vivre ; il faut tenir compte des besoins de chacun (JB)

diâle : Lu diâle marèye su fèye (Marcel Piette, mémoire ULg 1969 - AWS 1885-1886, n° 204 - Henri Binot Echos 9-11-73 - Enqu., 1995-6, 159) (S : sès fèyes). Se dit quand il pleut et que le soleil luit.

djoûr : Lès djoûrs à l' sint-z-Antône crèhèt do r'pas d' on mône édî : Pòk

ède èt rin n' ède (S 120) : un petit secours ne laisse pas que d' être quelquefois très utile (S 120) Cwand deûs pôves s' édèt, lu Bon Diu rit : Dieu sourit aux efforts de deux pauvres qui s'aident (S 120 - RB)

èglîhe : I fât lèyî l' èglîhe èmè l' moustîr ou èmè l' viyèdje (JB, Sem, 7-2-14)

êwe : êwe vint, êwe ruva (Sem, 18-3-1860) Ce qui vient par la flûte s'en va par le tambour (ibid) lès keûtes-êwes sont le[sic] plus[sic] dandj'reûses (Sem, 18-3-1860) Il n'y a pire eau que l'eau qui dort.

frut : Lu frut n' toume nin long èrî d'l' âbe (S). Les enfants ressemblent souvent aux parents.

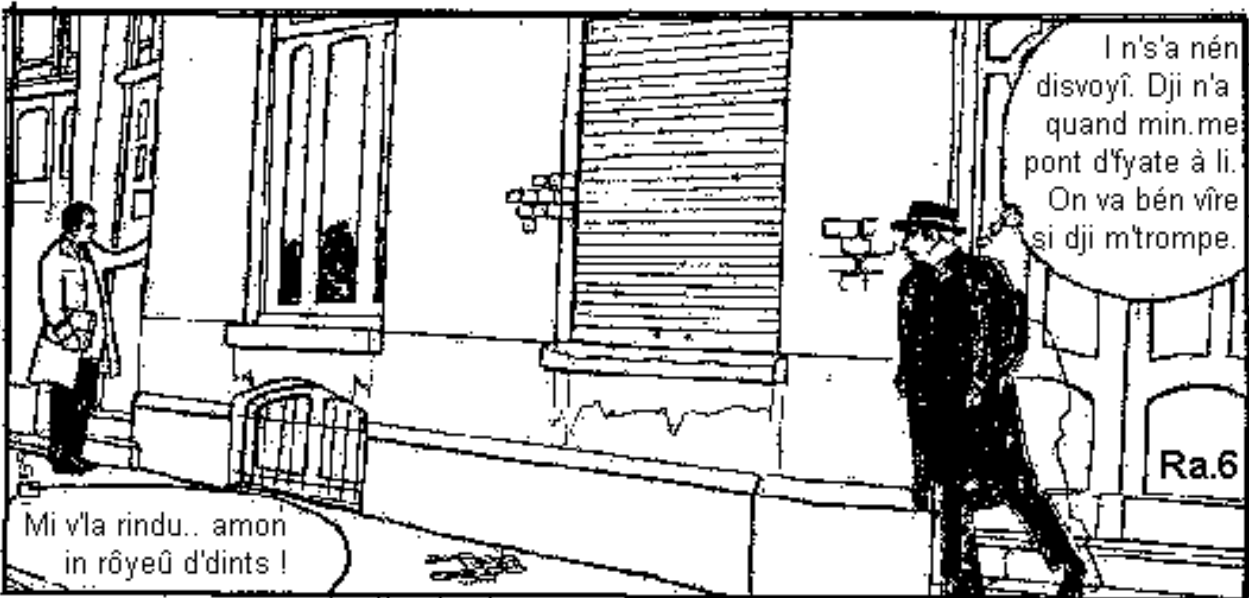
hèsse : Longs tinrons d' hêsses, lonkès-avônes (Pl p 38)

lèver : Lu ci ki s' lîve matin ramasse ârdjint, lu ci ki s' lîve târd ramasse patârs (Henri Cunibert ds PSR n° 11, 11) may : May freûd èt mat' Fêt lès hôts tas (Bèn dès mèrcis à Renée Boulengier qu'a ètou mètu RABULÈTS à l' bibliothèque do Club walon di Mâm'di-Wèmes. Qu'on cè-l' dije dins totes lès maujones :-)



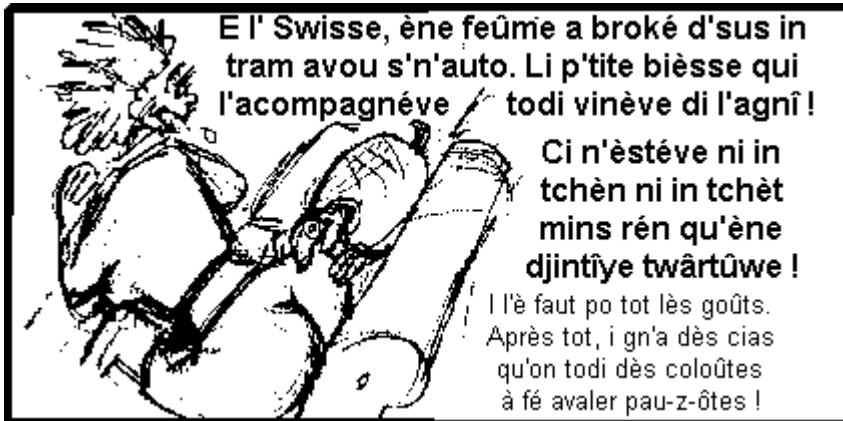
On m' lome RABULÈTS (5)

(à chûre)



On m' lome RABULÈTS (6)

(à chûre)



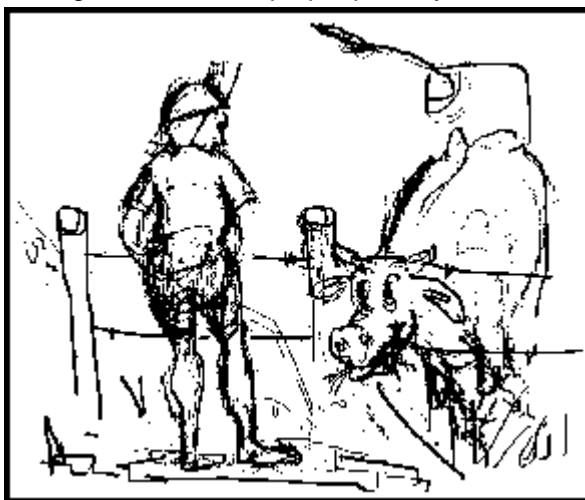
LI P'TIT CÔP D'MWIN QUI MANQUE ? C'est pus auji qu'avou lès coûsses di tchvaus, qu'wadji au casino èt branmint pus rade qu'avou l' loto ou co lès pitès cautes à grèter ! V'loz ièsse sûr èt cèrtin d'gagnî l'bèle some di 19.500 francs d'su in mwès ? On n'vos mande nèn dèss masses, rén qu' d' awè l' cancer èt d'ièsse à l'vièsprèye di vos djoûs. I gn'a djusse ène aroke, vos n'ploz gangnî qui deûs côps. Après, i vos faut à totes fwâce sèrer lès ouy. Vos n'pouroz don nèn profiter d' cès caurs-là si vos n'd' aloz fé l'voyâdje à Lourdes... c'n'èst nèn don ène rinte à viye, c'n'èst qu'ène aspouye à l' mwårt-à-t'n'auje. Si on pout dire...

I GN'A DÈS INGLÈS qui pudenut l' Bibe come règue (rile) pou djouwer à l'bale au pîd (Foutèbal). C'èst d'dins c'sint lîve-là qu'l'ârbite dwèt trover comint èt quand doner in djane o rodje tikèt ! Ouy pou ouy, dint pou dint, còp d'pîd pou còp d'pîd... ça n'va nèn arindji lès bidons, mi chène-ti.

I N'VOS FAUT NIN CONFONDE, i gn'a ène difèrince inte "awè passé l'dwèt dins l'froc" èt "awè l'droguè passèye dins l'fwè" ! L' savîz-v' ?

POU IN RIN, ON S'FAÏT AWÈ : Lès vatches pourîne bèn ièsse djondeûwes paçequ'on a stauré dèss farènes (fabri-quèyes avou dèss mwatès bièsses) dins leûs pachis. Lès coureûs do Toû d'France purdîne do song d' via pou muchî l' ÈPO-droguè qui lès fiève roler pus rade. Come i sont acostumés à pichî dins lès ièbes tot au lon dèss voyes, qu'èsse qu'on va co awè come novèlès bièsses malâdes pa-t-avau lès payis trèvautchîs ? L'Kreûse-fèl-Djâcob va co fé cauzer d'li.

L' EPO N'ÈST NÉN L' POT BÈLJE, c'èst ène saqwè qu'èst bon pou lès djins pris dèss rins qui n'savenut pus pichî. Lès coureûs, zèles i z-ont à pichî dins in po-pot pou voye n'si sont



nèn kèrdji pou mia coru. **KÈRDJÍ** ni vout nèn dire qui z-ont à pwârter ène saqwè d' pèsant. C'èst djusse in mo qui

dit qu'i z-ont pris dèl èmacralèye droguè pou n'd'aler pus rade.

C'ÈST DINS LEÛ PO-POT à pichate qu'on trove s'i z-ont pris d' l' EPO. Tot c'qu'a stî insi rascoudu do tims do dêrin Toû a stî mètu au frèd è l'glacîre. A s'dimander si on volève tot "rècèkler" pou è fé dèss friskos à l'zeû doner l'anèye qui vént. D'nos djoûs, on n'pout pus rén piède !

L' POT BÈLJE, li, c'è-st-in machâdje di r'mèdes qui fèyevenut coru rade. I n' donerève nèn pou ça l'va-vite...

L'VA-VITE ? c'èst l' corante !

Si vos n'avez rén compris à tot c'qui vos v'noz d'lîre, c'èst vos n'lîjoz pont d' gazète di spwârt. Mi non pus.

VOS RINDÎZ-VOS CONTE ? Nos v'la z-arivés au coron dèl pâudje 200 èt l'an 2.000 qui n'èst nèn co fini !

Adon, po prinde date, dji m'va vos doner m'n'oroscope (tirâdje di cautes) pou l'anèye qui vént : "Proficiat ! vos-aloz ièsse chûr di vos avou in si fèl Satûrne au mitan d'vosse cièl po lès quat' prumî mwès. Vos-aloz ièsse capâb' d'bouter po dèss lons-ovrâdjes qui vont lontims durer. Vos-aloz ièsse rëjonâbe, ardent, coradjeû èt aloz voye tot otrumint. Po c'qui èst d'vos-afères di keûr, ça n'va ièsse qui dèl powèziye ! Vos aloz rëscontrer ène saqui avou qui ça va durer oudobin vos-aloz continuwer mia di sqwère qu'ayîr avou l'sin.ne qui vos vikèz asteûre avou."

Bon bèn, on va ratinde èt voye c'qui va vrêmint s'passer...A bin rade avou l' trwècintin.me pâdje !



A TANWÊTE, i nos faut waîfî à deûs côps à c'qu'on dit èt à c'qu'on vout dîre. Insi, li mo "rèyusse" ni vout nén todi dîre parêy. HAUST, done l'idêye di "réussite", piski "rèyûssi" = "réussir". Po c'qui èst d'PIRSOUL, li i dit : "content, satisfait, heureux" tot è radjoutant, mètant l'dossère dsus Grandgagnage : "surpris, interdit". C'èst pokwè, quand dins-ène È-lète dj'a lèyu "...di lère li noere pâdje di Rabulèts, dj'end a dmoré reyusse !", mi, dj'è nn'a dméré tot-èwaré, sbaré, èsbaré, èspawlé. Dji n'arève nén ieu in chame pa-dzo m'par-dèryère qui dj'è nn' arève bèn tchèyu dsus m'cu... I m'a falu tot in timps pou comprinde qui l'ome è n'avève diméré tot moya d'angouche...



Awè dès livres,
c'est bèn, lès lire
c'est mia...MINSi
vosfaut co lès
comprinde !

DINS L'MIN.ME ORDE DI TÛZÂDJE, i faut sawè r'conèche in condicionèl avant d'zoupler auzès conclûjons. Insi, quand au priyâdje: "Adon, **si** vos n'èstoz nén capâbe di fé l' mwinâdje rèqui, vos n'avoz pus



à m'conter dins lès mimbes èfèctifs. Dj'è dèmissionne." on répond d'one trake: "...! **CA prind note di vosse dèmission**" i faut bèn comprinde qu'on vwèt pus voltîye l' dèmission à l' place d' sayî d' bouter a fé l'bagâdje rèqui ! C'èst c'qu'on apèle in vray chwè di mèsse bouteû-foû... èt ça n'ègèdje qui mi qui s'disgadje tot s'diskèrdjant. Consot maton èsse !

Pou nos kandjî ène miète lès idêyes, voci ène pitite powéziye da nosse soçon Guy Brener :

C'È-ST-INSI...

**I gn-a dès djoûs come ça
Ouç'qu'i gn-a rin qui va...
Ti t'lève do contraire pîd
Vo-t-là tot disvoyî!**

**I gn-a dès djoûs insi
Sins pont d'solia dins t'keûr
Gn-a rin po t'ragaîyi
Nin min.me on p'tit boneûr !**

**Èt t'ès là tot pèneûs,
Pièrdu dins tès pinséyes
Èt t'n'as pupont d'ameû,
Rin qu'dès nwâres-idéyes !**

Loyî, li 20 d'octôbe 2000. (drwèts aurdés !!!)

P'TÊTE QUI ÇA N'RÈYUSSI NÉN à tos côps ? Vos n' sov'noz-v' qui Pantani s'avève, i gn'a saquants samwènes didci, fé r'bèni pau Sint Pére li Pâpe ? Èt bèn, maugré tot i vént d'gangnî trwès ans d' yo-yo (amigo, prijon) èt 24.000 francs d'aminde pou s'awè Epo-poyî è 1995. Dispû i dwèt quand min.me awè mètu in bia pakèt d'caurs dins s'ridant. L'grâce Popale a quand min.me bèn ové pout l' tinu è vîye : è 2 ans il a réchu foû di 5 gravès-arokes d'avou s'n'auto dissus lès vôyes !

DINS L' DOUBS, è l' France, in ome avève télmint pièrdu è djouwant lès tchvaus qu'il a sayî di s'ricauler è nn'atakant l' burô d' PMU (vêci ça s'lome bèn La-t-broke) èwousse qui djouwève à l'acostumance. S'tièsse muchiye pa-dzos in passe-tiènes (capuche à traus pou lès ouy) il a muchî foû avou deûs-trwès cints biyèts d'mile. I duvéve ièsse d'pus qu'ène miète d'sus l'doû, li loûrd djouweû a rivnu tot



râde riplacer lès liârdès aujîmints gangnî è l' **min.me** place !

ZABÈT, RIN.NE D'INGLÈTÈRE, a èvoyî ène dépèche di bistoque à onk di sès sudjèts qui fièstève sès 100 ans d'vikâdje. L'ome s'a rafiyî è l' drovant, dîre "Mî v'la arivé !" èt... il a moru d'ène trake !

BAUCHÈLES QU'ALoz È L' GRANDE BURTONE, waitoz à vos èt à c'qui vos lèyoze fé ! L'pulule do lèdmwin va bèn ièsse véla vindeûwe sins rastina amon lès Apotikêres mins c'n'èst nén co l'vray po d'mwin. Pinsoz don à co sèrer vos gngnos saquants djoûs. On n'sé mauy.

I n'vos faut nén confonde "l' zoo do Trône" èt "l' traou d'ozone" !



On m' lome RABULÈTS (7)

(à chûre)



On m' lome RABULÈTS (8)

(à chûre)

SÈRÈVE-T-I QU'ÇA KANDJE ÈNE saqwè quand on prend d'ène mwin èt qu'on rind d'l'ôte ? Nos mèdayis dès olimpikes Djeûs d' "Chîjd'nêye" duvenut payî ène taye d'sus l'prime qu'on l'zi done MINS l' Nationâle Lotèrye, po qu'i nî pièrduche rén, va l'zeû r'payî l'min.me some ! *C'est l'vray, à l'fén, pokwè faurève-t-i todi fé simpe quand on pout tot Bén èburtaker ?*

*

L' BUSH ADON FINI pa ièsse lomé 43° Prèzidint dès-U.S.A. C'djoû-là, l' Bouisse di Noû-York s'a r'drèssî d' 5 au cint pou lès fabrikes di cigarètes. On n'a nén dit si ça z-a ramoli pou lès cigaris...

*

L' LABO QU'A MÈTU DSU L'MÂRTCHI lès bleûwès pulules d' Crauvia pou rafèrmi lès maûlès-ardeûs d'avance a fait in sondâdje po trover qui, djusk'à 50 ans, lès omes n'avîne nén pont d' problin.mes. Inte 50 èt 60 ans, i sèrîne 70 au cint à z-è nn'd'awè. Inte 60 èt 70, l'distinkîyâde grip'rève à 80 au cint ! L' réjon ? on mougnerève trop Bén tot è d'mèrant ètou trop à djoke, s'apinse li Labo. Mi dji l'vou Bén, si à 16 ans, i n'faut qu'in "portèt d'comère è purète", au d'pus on d'vént vî, au d'pus i faut d' "cinéma " autoû...

N'empêche qu' ène comère di 52 ans vént d'divôrcer di s'n'ome. In Italyin d' 94 èstés. L'rèjon ? i lî d' "dmandéve" Bén trop sovint pou l'môde da lèye !

*

P'TÈTE QUI LI I PASSE TODI comande amon l'Almande "Bèate Uzêye" (rin.ne do Porno èt di tos lès ostèyâdjes qui vont pou èt avou), mins, po c'Noyé-ci, i riskêye d'awè broke di viole. Lès ovris dèl soce vont fé grève èt n'vont pont fé d'èvoyâdje. I vos va don co falu ratinde ène miète totes cès ptitès-èrotikès cacayes qui radjoutenut (tant ?) à vos-inocints (!) plèjis.

*

I VOS FAUT SAYÎ D'PROFITER di tot c'qui èst biolodjike èt nén gaspiyeû dès-ènèrdjîyes nén aujîmint rikèrdjîyes. Insi, po fé crèche lès plantes on a trové qu'i gn'a deûs môdes. Pou fé monter



ène fleûr Bén sitrwète èt drwèt, i vos l'faut lèyî tranquile. Si vos l'v'loz voye div'nut Bén laudje èt stokasse i vos faut i pwârter lès mwins tos lès djoûs. Lès plantes in.m'rîne tot ostant lès doû-douces qui lès tchèts !

Mmmm, waitoz quand min.me à c'qui vos fyoz. Èles raffyenut ètou dèl muzike. Adon, si c'èst l'vray qui trop carèssî fini pa fé ètinde deûr, i vos faut chwèzi li djusse mitan.

*

DINS L' CONGO QU'A STÏ lontimps Françès, in prêteheû s'purdève po in novia profète. È volant ènonder lès djins à l'chûre dins s'rîlidjion il a volu l'zeû fé sakants miraukes.

I s'a mètu dins l'tièsse qu'il èstève capâbe di roter dsus lès èuwes èt v'lu l'mostrer à tote li pôrcèssion. Tot è tchantant dès alèz-louya i s'a don lançî dins l' wadjeûre di trèvautchî lès flots do fleûve qui s'lome ètou Congo.

Mins, come pou lès cias do Koursk, on n'a pont vèyu d'mirake. Quand on l'a mètu fou d' l' èuwe, i l'avève moru ètou. L'difèrince, c'èst qu' li i gn'avève dès dijîn.ne di djins à tchanter èt l'riwèfî s'nèyî.

*

- **L'autè djoû**, dji lijève dins

"Vièsprèye" qu'à Bèrtri on plante in âbe discouchnî d'avant l'uch do ci qui

d'vint po l'prumî còp mayeur di s'vilâdje. On lome ça, vèla, in "mai". L'gazète dijève èto qui



"mai" èt l'mo walon pou "mat". Mi dji vou Bén tot c'qu'on vout mins i m'faut quand min.me fé rimibrer qui l'mai ou may (âbe di mai) sièrvève dins l'bon vî timps d'nos ratayons come mârke d'oneûr èt qu' on mètève èto ène coche di mai d'sus l'dèrin.ne tchèrète di l'mwèsson. On mètève tot parèy in âbe di mai dv'ant l'uch dès bauchèles. In plope volève dire qui s'estève ène salope; in sawou, va qui l' vout; ène tchârnale, macrale; do côr, dji l'adôre; do pâkî, dj' in.me djuska sès pîds...

Po l'sapèn, dji n'sé nén... p'tète qui nos-a èdwârmu avou dèl pouûde di pèrlén-pén-pén ?

- C'èst vos qui l'dijoz... I l'èst vray èto qui l'promètu n'èst nén sovènt tinu !

*

VOS SOV'NOZ QU'È L'MWÈS D'

DJULÈT on vos avève djôzé dès M.R.S. ? Di Lîdje, on nos- avève promètu ène rèsponse di sakants djins qui boutîne dins dès Maujones pou Ramadjî èt Somadjî. On l' ratind co. Di totes manîres ça n'dwèt nén d'aler au pus mia avaurlà. On vént d'î étinde dès brûts au sudjèt de trwès-ètablich'mints qui lèyîne tote li nût dès fachaus frèches auzès viyès djins, bourêyes d'drogues pou dmémer moyates èt loyîyes à leû lét pou nén trop roter dins lès pîds do pèrsonèl...

*

I GN'A DÈS SÈRVICÏRES qui n'li sont qu'avou zèls min.me èt, adon, i n' riwètenu nén à s'bouter l' sîdje fou. C'è-st-à è d'mèrer sèzi, séze.

DJUSSE PO DÎRE :
l'imaudje è l'pâdje 204 èst
l' sine d' on "bulbe d'
VOS CON'CHOZ, C'ÈST
SÛR, Bêre Pivot, bèn râde
pansioné, qui donéve tos l'
z-ans ène dictêye. V'la, l'
sine di 1999 r'mèteûwe, à
l'va-vite, è walon li 23
d'janvî 2000. Fauréve nèn
qu'ça s'piède, ènn'don !

"Maurdiène ! Abranlants,
dès mwès grands vints s'
sont èdaurés à flache èt
dilanburner nosse payi.
Branmint d'grandiveus
batimints qui drèsîn.ne,
leûs

agadlâdjes dispû l'antike,
mia qu'dès torés prèsse à
keûwer, ont bolés,
cobrijîs, dins lès courotes.
Min.me lès tchèstias
d'Crèsus, lès vilâdjes
rèsérés dins dès meûrs
spès d' deus mètes ou co
bèn l' Maujone d' Elzine
n'arî.n. passé oute ! Dès
abloknâdjes, dès ascots,
dès aspouyas ont skété,
lès fenièsses dès asantes
évolées, dès amolissès d'
frîjes crénachîs. On z'a
r'vèyu dès atrikâtes d' au
d' zos d' plantchîs
cobèrolés l'panse au wôt.
A

tant fé qui lès aûbes - d'ja
maû m'vinte pou lès
mèsplîs, lès ardèspines,
lès maronîs, lès chines-
Lîdje, lès boulisses, lès
plopes - si s'ont lèyi rauyi.
L'ciél, avou s'vwè d'bome,
avéve deûr flachî. Come d'
èfèt, lès cint-miles Diès,
vîs moyas titis dins leû
bèle casine, n' sont qu'dès
pépères aours, dès
strouks, pîleus, rûtaius èt
todi mautournés. I sérève
grand tîmps di lés fé
achler è lès fiant mougî à
r' laye dès plin.nes bôkîes
bansléyes di p'titès
bleûèes boubounes, do
Viacraû, parè-i ?

Amarylis djèyant" qui,
bèn sognî, pout doner

*

Li "spam", ni sérève-t-i
nén, après tot, djouwer au
skrèpe boyas avou
l'arincrin ? Ou co, passer s'
tîmps à pînde dès galants à

djusk'a 12 fleûrs (paukje 32
do catalogue Bakêr)

*

l'fènièsse dès-indjoles ?

*

Come vos l'vèyo, nos
alans sayî d' machî lès
bindes è imaudjes èt lès
sincîeûs sicrîjâdjes qui

DJUSSE PO DÎRE :
l'imaudje è l'pâdje 204 èst
l' sine
sont si tant vèyus voltîye
pa nos bons lîjeûs.

ON M' LOME RABULÈTS*9





Dîre qu'i gn'a qui s'dimandenut pokwè qu'on-a stîchî l' walon dins lès lingâdjes d'oil èt nèn dins lès cias d' yawoul !

TCHÈRNOBIL ÈST DON sèrè mins l' feû d' l' infêr î va co d' mèrer à lontimp z-î cover. Si ça pète, on s'fèra dèl bile èt ratinde èvou c'k'i va r' tchîre va r'tchêre... oudo bin ça va co s'djoker tot djusse à rèze di nos frontîres ?

WAÏTÎZ À VOS ! Mêtus à costé d' sakants nèn fwârt catolikès man.nèstés lès pèchons ont leû foute qui dèpèri d' 40 au 100. Avoz r'wêtf, avant qui vosse grèvi n's' aflathe c'qu'on diskèdje adlé vosse maujone ?

N'MACHOZ NÉN lès pètârs qu'on fume avou lès pètârs qu'on fait pèter. Min.me s'i z-èvôyènut è l'air tos lès deûs, c' n' èst nèn do parèy au min.me !

LÈS DJINS QU'ON D' L' AGRÈ pou l' lingâdje conèchenut Clèyante qui scrît dins l' Vièsprèye èt Walo-gazète. L'ôte fiye i nos rimimbrève qui "ramdam" vént d' "ramadam" (l' mwès qu' lès Arâbes s' mètènut l'

cinke tote li sînte djoûrnèye èt s' ratraper à l'anûti). Esseki "randachî" vinrève étou do payi dès tiènes di sauylon ? Po c'qui èst d' ramadjau, ramadjeû, ramadje, ramadjî, ça vént (come li ví françès "raim" qu'a

doné "rameau") do latin "râmus" (couche/coche). Nosse ramon, è ví lingâdje d' oute Ane-Qîvrin, c' èstève étou in "balai" pou chouver fait avou dès couches... Come qwè, ramoner èt ramonâdje diskindenut étou d' l' âbe...

Mâlèdûle, po lès Lîdjeûs, c'èst ièsse grigneûs ôte pou è l' Walonîye.

Nipone ni mwêje l'môde do Japon? On l'va sawè bèn râde avou lès novias magazins "MUJI". Savîz qu' on coulou "mouji" a dès blankès èt dès nwârès pènes ?

Po c'QUI ÈST CO D' "MAI",
do tims d'nos vís tayons, l'prumí djoû do mwès d'mai i vos faléve awè d'sus vos ène saqwè d' vèt. Lès bauchèles qu'è nn'avîne pont duvîne payî in gâdje. In bètch, come di djusse. Lès valèts, zèls, i s'estîne bons pou z-awè in plin saya d'eûwe d'sus l'tièsse !

TANT QU'ON Î ÈST avou lès afères di d'avant ayî : l'prumí dimègne do Carin.me on donéve in **Valintin** auzès bauchèles. L' galant avéve à doner in prézint à s' **Valintine**. Ni l'avéve-t-i nén fait à l' mi-Carin.me, l' fèye boutéve li feu à in rabin (fagot d'pitéts couches) èt mète insi à rén l'arindj'mint.

BÉN-EÛREÛ QU'ON VA D'AWÈ l' EURO èt nén l' ECU. Sondjèz qui l' Grèce va s'î mète ètou èt on s' aréve insi ritrové on bia matén avou, stitchi à sètch dins l' ècu lès caurs Èlènes, l' drakme. Avou l'eûro, c'èst l'vray qu' ça sone mia.

DI COUBÈRTIN dijéve qui l' "principâl èst d'fé avou". Au djoû d'audjoûrdu, c'èst lès mèdayes èt lès caurs qui vont avou qu'on vîse èt on n'ricule wère à s'droguer èt s' ÉPO-poyî pou gangnî. È l'Espagne on-a co stî pus lon. Aus djeûs-

olimpikes pou lès misbridjîs èt lès nén come tot l'monde on a èvoÿé dès djins è mèyeûse santé èt pus stokasses dins l'cultûre fisike qui dji n'l'a mauy sitî. I vont rinde lès mèdayes. C'èst bèn l' mwinsse.

SAYÈTE

Purdèz-l', nèl' purdèz nén,
Si vos l' purdèz, c'èst bèn,
Si vos nèl' purdèz nén,
Por mi c'èst co tot bèn.

Courèz, alèz doucemint
R'culèz, muchèz tot drwèt

Purdèz-l', nèl' purdèz nén,
Si vos l' purdèz, c'èst bèn,
Si vos nèl' purdèz nén,
Por mi c'èst co tot bèn.

Mougnèz crau, n'mougnèz nén,
Disfièz c'qu'estéve fait,
Pou r'fé ayèz d'agrè
Tot seû v'lèz tîjner l'bén ?

Purdèz-l', nèl' purdèz nén,
Si vos l' purdèz, c'èst bèn,
Si vos nèl' purdèz nén,
Por mi c'èst co tot bèn.

(A l'après d' Rab'lais)





Noyé dès disbautchîs.

pa Guy BRENER.

Èt vos d'joz qu'c'èst dès fièsses èt qu'vos-èstoz mièrseû ?
Pèrson.ne à quî pinser, pèrson.ne po vos r'chandi...
Portant po ièsse binauje i faureûve ièsse à deûs
Et si r'waîtî viker èt dandj'reûs s'veûy voltî...

Gn-a d'djà nin on baudèt addé vos, su l'pavéye,
Ni on pa, ni one man, ni one feume qui v'ratind
Pa-d'zeû vosse disbautchance, gn-a qu'dès nwâres nûléyes
Baloûjenant dins vosse tièsse, portchèssîyes pa l'grand vint.

Fin mièrseû qu'vos-èstoz èt vos ratindoz qwè ?
Vos n'compirdoz pus rin , vos-avoz tot pièrdu
Èt vos cachoz après one saquî, one saqwè
Po v'copler maugré tot èt n'nin d'meurer tot nu...

Rivêrè-t-i jamais, li boneûr dins vosse keûr ?
Gn-aurè-t-i co dès fièsses èt qu'vos-èstoz mièrseû ?
Dji nè l'sé nin d'pus qu'vos maîs quand i sèrè l'eûre
Di fé l'dêrin voyadje, bin, nos sèrans nos-deûs !
(Loyî, li 24 di décimbe 1999 - Drwèts aurdés)

*

**RABULèTS, matante Mèlîye èt tote li pèkêye vos sowêtenut dès bounès fièsses à
tèrtos èt totes lès bounès cacayes qui vont avou !**

A doner frèd dins li skine. Tant qu'on n'a nin stî conané, on èst todi inocint. Oyi, mins, ni vos chène-t-i nin qui l' pus grand inocint èst co l' Choûteû Soudârd (auditeû



militêre) do Tribunâl di guêre d' l' Armêye Bèlje qu'a dit qu'dès portrêts come cit' ci "*si n'estéve qui pou montrer auzès familles qui tot n'aléve nin todi au mia (au rôze) pou nos fwâces è l' Somalîye*" ? C'èst l' vray qu'i gn'a pus wêre di grossès biesses...

DINS L' BON VÎ, VÎ TIMPS, on si siêrvéve dèdjà di poude (farène) di tchaû salêye, sêchîye èt rapêye. C'estéve dè l' "**Poùdrebig**" qu'on saupoûdève d'sus l' amougnî pou z'è raussî l' goût. Aloz sawè si c'n'estéve qui do bon boû, sins pont trop d' ans d'sus lès cwanes, èt qu'ça donéve nén aus djins l' danse di Sint Gui ? Sint Ghyslain avéve-t-i tot v'nu arindjî po nos ? Va-t'on falu lî r'fé dès neuvin.nes èt insi sipaurjî saquants raussâdjès di pris ou dès malâdes ?

RÉN À VÎRE AVOU LÈS DJONDEÛWES VATCHES. È 1945, à Brussèles, l' boutikî m'avéve riwêti tot éwaré quand djî lî avéve dimandé di m'siêrvu do **boulibif** . C'è-st' insi qu' on loméve lès bwèsses di "corned beef" dins l' vilâdje éwousski dj'a v'nu au monde. Èt amon vos-outes ?

L'PROPAGANDE ÈT C'QUI ÈST L'VRAÏYE VÈRITÉ ! I gn'a saquants samwènes, i gn' avéve d'sus l'arincrin (ranteule, galant, inturnèt...) in djondu à dire qui l' françès estéve in lingâdje télmint bièsse qu'i gn'avéve nélu à l' sawè aprinde come i faut. Pou li, i gn'a qui lès lingâdjès djërmanikes à ièsses aujis. I va lî falu voye si s' **mèat n'gote nén** (fé s' *mea culpa*) ! Nos co-z-abitants è l' Bèljike, nos cozins flaminds, vègneut d' fé leû dictêye "à la Pivot" avou dès "*bekente vlomse*" (dès flaminds bèn conus). Rèsultat dès cousses ? 2.274 fôtes pou 61 djins a sayî d'chûre ! L'gagnant, qu' èst prof di françès (èscûsse ?) n'a fait qui 6 fôtes ! L'chûvant è nn' avéve fait 17 !

Tot ça po dîre, qu' i gn'a pont d'bièssès djins, i gn'a qui dès djins avou dès bièssès idêyes :-) !
On f' réve ène dictêye è walon, dji n'seû nin sûr qui...

TANT QUI DJI SEÛ DINS LÈS SOV'NANCES, ni Pirsoul ni Haust ni cauzenut do mo "**pène**" qui vout dire "coron", "bêchète", "bout", mêr copète". Do vént qui m'pa, Walon dèl prumêre djênêracion (s'popa estéve, come pou bran.mint d' walons, Flamind), conèchéve s' vî mo-là èt dîre "vèyoze l' mouchon à l'pène do twèt dè l' maujone ?" I n'savéve nén qui Rabelais è nn' ûzéve éto dins sès sicrîjâdjès.

IL ÈST BÉN SÛR QUI, min.me si c'n'est pus por vos qu' dès ûzances di djonêse, vos savoz c'qui c'est qui di s' "pèloter". Mins, savîz qui ça vént di "se pelauder" (si t'nu paus pwêls) pou dîre qu'on s'bat, qu'on s' p'lote ? Bate pou bate, i gn'a ène manîre qu'èst bèn plus plêjante qui l'ôte, ènn'don ?

Come panse n'est asteûre pus in mo "bén", s'apinse nos mèses, dijoz don "Dj'è nn' a plin lès tripes" ou bin "dj'a mau mès tripes". C'èst do parêy au min.me. *Tripes = panse*. Mins, triper c'estéve èvoyî do boudin è bistoke à ène sakî. "Kî m'tripe, dj'è l'ritripe" dijéve-t-on dins l'timps. Asteûre, on rovîye pus sovint qu'à s'toù di dîre mèrci.

In.moz l' Woody Allen ?

Mi ètoz ! I m'chène quand min.me qui s'dérin film m'è rimimbre in ôte avou Lowi De Funès qui, di s'cauve, passéve étou dins lès cofes dèl' banque d'a costé pou rimpli sès potches. On pout dire c'qu'on vout, mins ça z-a fait todi rêver d'ièsse capâbe di s'siêrvu à bon conte.



Avou totes cès afêres di farène, di diossène èt vos ènn' d' aroz, on nos done li ricète dès bounès sôcisses di Frankfour : *cartilâdjès (l' crokant qu'on trove éto dins l' laurd), néz, ouy èt boyas* ! Di qwè nos fé v'nu l'eûve è l' botche pou totes lès ptités "knor", "swan" èt "unossèrîyes" (s'apinse Lucyin Mayin, ârtisse po lès bièsses èt fwârdjeûs d' noûs mos walons po z-après d'mwin :-)) siêrvéwès è "rafiye t' gueûye" tot buvant s'vère divant d' passer à tâbe... On toûn'rève sots avou bran.mint mwins' qui ça. N' trovoz nén ?

IN RWÈ ZOULOU a v'nu amon nos-outes. S' sorcî, v'nu avou li a r'bèni à s' môde nos' gouvèrnumint walon. Èssekî ça va n'd'aler mia po nos pou ça ?

L' FOUYETON
CONTINUWE.
I s'a co ratrapé.



I n' èst nén
l'prumî, i n' s'ra
nén l' dêrin...

*
POU LÈS CIAS
qui volenut todi
mète d'sus nos
lèbes dès bés
noviès mos (èt
dire Ala Boun'
eûre si vèyenut
d' bén lon), i
nos faut djôzer
dès "**sales
slips**". C' n' èst
nén, come vos
l' pins'riz , d'
vos "man.nèts
scan'çons" à
mète à l' bwêye
qu' on vos-î
cauze. C'èst tot
simplumint l'
pitit biyèt qui
vos done ake
don payemint
avou vosse
cârte di banke !

*
**CON'CHÏZ
C'SPOT-LÀ ?**

Après lès
fièsses, i vos
faut fé maîgue
si vos n'vloz nén qui "**l'
pia d' vosse vinde passe
lès uch avou trop
d'avance d'sus vos
rognons**".

Non ? On raprind todi
ène saqwè, ènn'don ?
(Chhchhhttt. Pou lès
coméres, v'èstéve pu



Dj'avéve tot
vèyu...
Et qwè,
Pîrlot,
fyo-z-v' dès
miraukes
asteûre ?



L'ome a d'méré tot paf.

Vos djouwoz
todi avou deus
djeus
d'cautes ?

Qwè ?

Dji n'sé nén
aler conte,
i m'faut todi
m'ocuper di
c'qui n' mi
riwête nén.
On n' si
kandje nén,
ènn'don ?



C'n'èstéve nén insi qui dji m'alève fé in bon
cama d'Pîrlot...

Mossieu avéve
fait dès
provisions po
lès mwêjès
maches !

Ouye ! Vos
m'fyo-z do
mau !



C'èst come çoula qui gangnéve todi
èt rinètiyf m' Bêre di tos sès caurs...
djuska l'oblidjî à è d'mander à pruster
à tot l'monde !

Ra.12



Rabulèts vos m'fyo-z co passer pou
rén ! Vos aloz mi l'ripayî, dji m'va
rivindjî. Vos aloz vîre qui
a lès maîsses è sès
mwins !

Rastrinds
Pîrlot !



Mèdème Lee Foo
va li fé rinde mès
liards ! Dji seû
chapé !

râde l' boutroule qu'
intréve pus timpe qui lès
tètins :-)

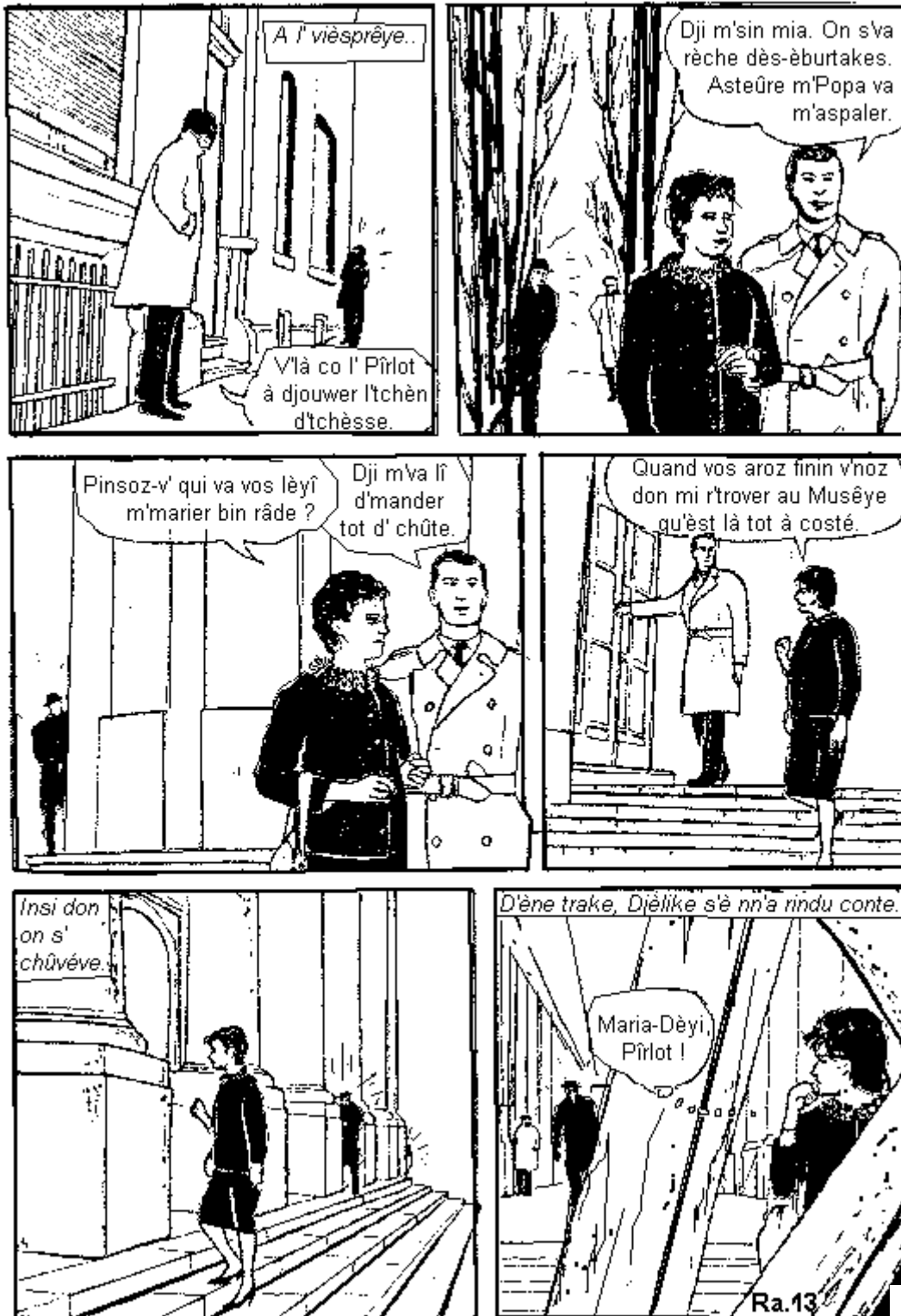
*

Nos cozins do Canada
vont mète dès portrèts d'
poumons mognî pau
cancêr èt dès
djwèyeûs'tés dèl min.me

cougne dsus lès pakèts
d'cigarètes po disgoster
lès djins d' fumer. Lès
confèrnces èt leûs films
avou dès bèles afères
nén pu fwârt ragotantes
qu' on donéve dins l'
timps aus djon.nes
soûdards n' lès

èspêchéve nén d'aler
vîre lès fêyes di "mwêje
vikêrye" dins lès BMC
(bordèls militères di
campagne).

L'èst vray qu'on pout todi rêver
(?) mins, tant qu'ça rapwate
dès liards à l' État...!



doner dès pitès culotes à dintèles do min.me kaki qui lès scançons d' unifôrme. A chûre po vîre ?
*

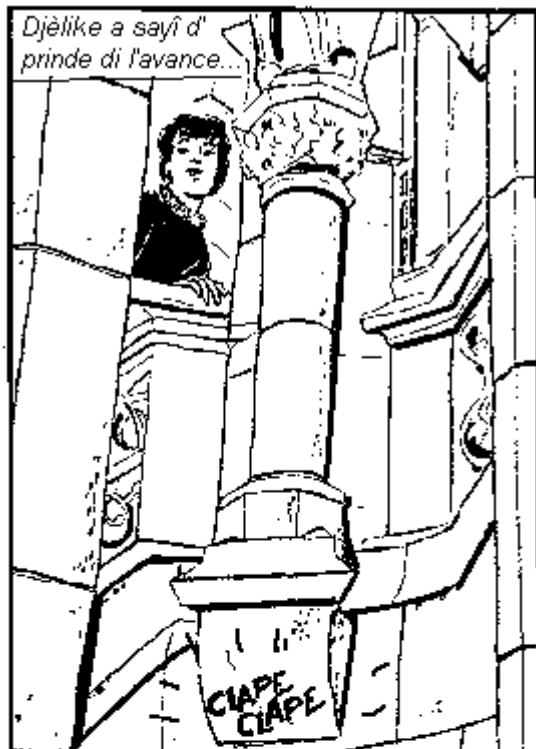
L'ÔTE FÎYE, AU SÈNAT, Djan-Marîye Hapart djouwève si bèn avou s' ptit mârta d' Prèsidint d' sèyance qu' i l' a lèyî tchèr èt manquer d' pau **Didî Rindèrs.** Rapau-chèz-vos l' Minisse dès Finances, à pwin.ne rifté, n' èst nèn co djondu.

LÈS CHIFES D' AFÈRES RIMONTENUT dins nosse payi. Timps del guêre nos-avins l' nwâr-mârtchi, asteûre on a l' ponpon pou l' riblankichâdje dès liârdès gangnîs à muchète. C't'anêye-ci

on a trové qu'on-avéve fait l'buwêye po 9.889 nèn ragoutantès-afères. L'an passé ça n'avéve sitî qu' pou 8.754. Tot va don d' mia è pîs ?
È L' GRANDE ARMÊYE DO LUKSEMBOÛR', ça

boudje ! Èle èst fwate di chîj-cints-omes. Didins, in-adjudan-madjôr va divinu à djuponètes. A 45 ans èt 28 ans d' sèrvicè come soûdârd i s'va fé a... rindjî pou divnu feûme. A s'dimander si on va li





A z-î bin tûzer, si on s' î mèteve èt insi n'awè pus à s' è fé kèssion pinsions pou dins 20 bounès anèyes ? D'in ôte costé, po c' qui dès familâlès-alocas-sions...

*

BOUN' "APÉVOS" come dijéve m'vî pârin è s' mêtant lès gngnos d' zos l' tâbe. Po fé del djelatèn.ne à mète dins bran.mint d'amougnîs, on mache èt broye tot èchène dès oùchas, dès piàs, dès nièrs (èt vos n'd' aroz) d' pourcias, d' pouyes, d' boûs... Asteûre on n'va pus prinde cès "bias bokèts"-là qui d'sus dès bièsses

A S'GRÊTER OUDOBIN À R'GRÊTER ? A fé glèter ou à fé rinde ? In ome qui vike au Liban n'a nèn d'pus qui 47 ans mins èst l' popa di 42 èfants ! I s'a marié qu'il avéve 20 ans. Quand s' "mitan" a mètu au djoû s' dozyin.me èfant, èle li

a d'mandé di prinde ène deûzyin.me feûme. Citèle-ci a fait tot parêy, doze èfants, d'mander grâce èt li dire di mète ène novèle comère è s' lét. L' trwèzyin.me, qu'avéve p'tète pus d' keûr à l'ovrâdje, à ratindu d'èsse au

djyûtin.me mètâdje au monde pou l' priyî di l'lyèy ène miète tranquile è s'marier à ène quatryin.me ! On pout dire c'qu'on voutn mins si faut quat' comères pou èspêchî in ome d'aler fumer s' "kaoba" dins tos lès kabèr- douches ...

bén rèlyes èt pètantes di santé. On va quand min.me nos fé mougni djusk'a l' 31 do mwès d' mârè tot c'qui d'mère co dins lès magazins. Bah, i gn'a co wère di malâdes. On avisèra pus taurd.

L'calindrî da RABULèTS

Djanvî 2001



Po vos-î r' trover èt n' nos nin roviyî

Lindi	1	8	15	22	29
Maurdi	2	9	16	23	30
Mècrèdi	3	10	17	24	31
Djudi	4	11	18	25	
Vinrdi	5	12	19	26	
Sèmdi	6	13	20	27	
Dimègne	7	14	21	28	



z'êlre ène Rin.ne di Biaté on a mètu in aveûle dins lès tam' jeûs, scri- bleûs (mimbes do Djury) d' bauchèles. Parèt qui s'a continté d' lès choûter po fé s'chwès èt sins s' sièrvu d' sès mwins! On poréve i mète ètou in deûr d'oraye qui s'contint' réve d' lès sinte (au goût, qwè!) Lès ôtes n'ont qu'à d'mèrer moyà... po c'qu'i z-ont à dire ("fauréve lès sayî tètotes po s'fé ène idèye", cfr R Sabatier)

DÈS SOÛDÂRDS DÈL Marine d' Israyèl ont stî pûnis po s'awè pris è portrèts tot èstant d' pus qu'à purète d'sus leû batia d' guère ! Come quwè,

ÈST-CE QUI ÇA VOS KÈKÏYE oudobin èst-ce qui ça vos chôpiye ? Dès sincieûs di d' l'ôte costé dèl' grande bate (U.S.A.) ont ranchî po trover c'qui done li chôpiant dins saquantès maladiyes. I vègneut d' trover qui lès tchèts ont,

pou ça, lès min.mès "neurones" qui lès-omes. Leû a-t-i don falu s'grèter tant qu'ça po z-ariver à parèy dismuchâdje ? N' avînet-i mauy mètu l'mwin d'sus li p'tit tchèt d' leû comére èt insi trover ça bran.mint pus râde ?

Dèdjà rèn qu' avou in p'tit riftâdje i s' arins rindus conte qui lès tchèts èt lès-omes èstins fait po s' ridjonde dins lès chôpiyâdjes, kèkiyâdjes, lètchâdjes...

TÈNS, ÈNE MIÈTE pus wôt, vèlà, au Canada, po

à tanawète pou z'atraper dès djoûs bales i n' faut qu' lès mostrer. Coulà dit, i finiront pa s'arindjî, vèlà. È ratindant, i gn'a dès mwârts tos lès djoûs.

L'ÔTE FIYE,
LOULINEVOYE
DIJÈVE : "Li
diferince inte
les fondantes H
et les XH
(axhaxhlantes),
sapisne às
sincieus: H
primaire et H
secondaire. Sin
fé des grandès
bates di dvize,
aloz taper in
ouy sol
splitchant motf
(<http://www.walon.open.net.ma>) ki dj' a
scrît , et ben
comprinde li
diferince inte
hame
(haminte) eyet
xhame (**hame /
chame**), li
minme mot a
Lîdje, pôy ki c'
e-st ene des
râles plaeces el
Walonreye
wiski les deus
letes si
prononcèt del
minme manire.
On pout mete
des hames (des
bastons, des
bâires) el voye
da kékin, si on
lyi vout taper
des arokes, po
l' espêchî d'
avancî, min
mete des
xhames so s'
voye, ça vòreut
dire "vîss
boere on còp,
endo, valet !",
çou ki n' a nen
l' sinse do
rashiaedje e
francès "mettre
des bâtons
dans les
roues".. Portant,
tos les
"gros golés" s' î
ont leyi
prinde."

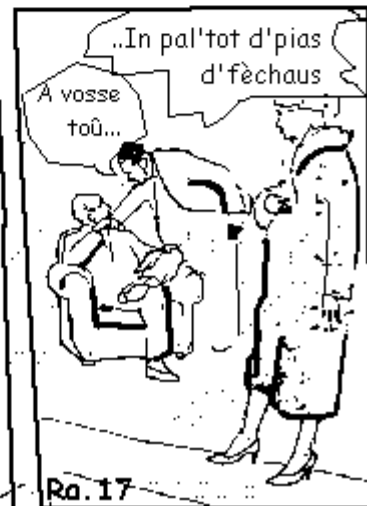
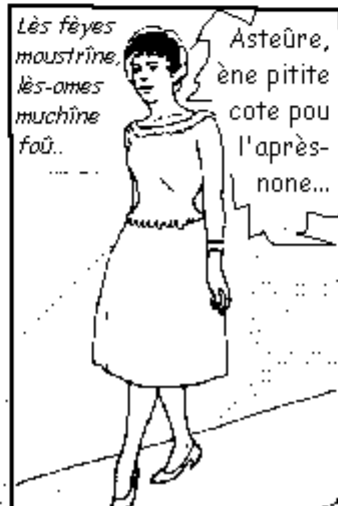
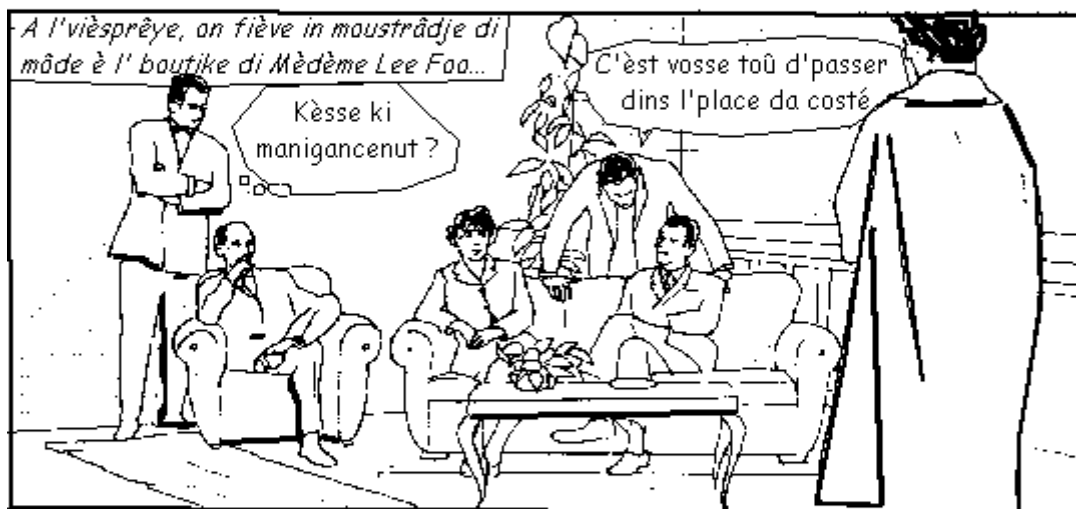
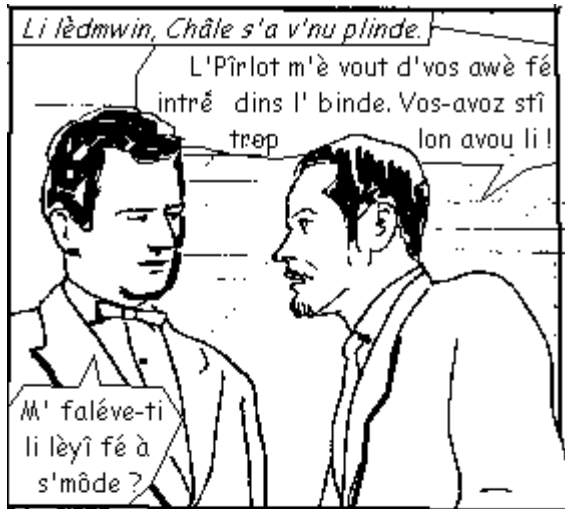
CO IN CÔP, i m'faut mète
mi grin d'sé dins
l'cabouléye qui nos mèt
d'sus l'tauve èt dîre, come
Pirsoul, qui l' "H" avou
l'aspiracion lîdjeûse ou
françèse n'èst qu'dins lès
mos prustés pa Lîdje. Adon

pwîs, i n'faut nén todi tirer
d'sus l'piyanisse qui djoûwe
come i pout. L' **hame**
(chame ôte pau) n'a pont
d'dossî. On s'î achîd (mète
s' cu d'sus) po mode lès
vatches. In **passèt** n'èst nin
tot à fait parèy, parèt-i.
Mins si vos taper **dès**
chames c'n'èst vos-espêchî
d'è n'd'aler pus lon, i vos

fauréve i riwêf à deûs
còps. Min.me si ça n'vos
fait nin tchère d'on lan, lès
possons padrî l' lavalîere
c'èst parèy auzès bastons
dins lès pates, ça fini pas
vos fé boler plin mwârt pa-
dzos l'tâbe ! Vos-avoz stî
èspêchî d'continuer vos'
vôye !

Bèn sûr, si vos t'noz à vos
splikâdjes, mi dji n'va nén
m'bate avou in ârtisse
maîsse **hamèleû** èt d'wêfî à
mi *divant d' fé di m'coutia*.
Dji n'vou nén qui n' mi
dimère pus qu'ène
hamelète !
C'èst tot pou l'an 2000 à
bén râde l'an 2 d'
RABULÈTS !





pout quand min.me rén ! Ni sérève-ti nèn tins di s' djoker djower aus Montègu èt Capulèt ? Lèyoz don Djuliète frèquen-ter à n' s' auje l' Romèyo qui lî fait dès clignètes! Vaut mia qui vos fèyenu-che dès bias p'tits èfants qui d' lès awè à mète è l' cimintîr'. A l' place d'è todi è volu aus-ôtes po dès vîyès bèrlafes, i s' faurève riwêti si, d'azârd, nos min.me, ont n'a pont à in momint ou l'aute èvoyî ène tchofe d'sus in

NOS V'LA DON ZOUBLÉS d'in an, d'in siêke èt d'in milènère tot è min.me tîmps èt sins vrèmint nos-è rinde conte. Esseki ça va kandjî ène sakwè por' nos èt è nos-autes ? Bén sûr qu'oyi, mins i nos faurève ètou djoker

di nos riwêti todi l'boutroule èt d'passer in còp po totes l'loque à r'loqu'èter d'sus tos lès rèstants d' bièstrîyes, d' arnaujèriyes, coyon' rîyes è vos 'nn' d'aroz, qu'on nos a fait l'ôte fiye à nos-ôtes, à nos tayons

o bén, pîre, à nos ratayons ! C'n'èst nèn paçe qui l' bonpa di vosse vijin a, dins l'tîmps, maraudé dins l'corti d' vos mononkes qui vosse fèye ni pout nèn vîre voltîye s' fi qu' èst si bén djinti èt qui n'è

mouzon qui n'è mèritève nèn tant ?...

Alez, assez fait d' filosofîye d'cabarèt, on s' va sayî di s'rimète à z-over, cauzu djoû après djoû, nos propès couyonâdes...

LÈS CÈRÎJES.

Cèrîjes, bias p'tits frûts à pîrètes, ç'n'èst nèn bon quand ça z-èst vète, mins quand i sont bèn meûrs,

d' lès croker, c'è-st' in vray plêji.

Tot l'monde i tinde, tot l'monde è susse, lès djins sèrieûs come lès gugusses.

Si bèn qui plantenut dè drapias pou lès sauver dè sauvèrdias.

I l' èst certin qu'on in.me

lès fiques. A ça pèrone n' rèplique. Inte nos ôtes, vos è convèroz, lès feûmes in.menut lès aubricots.

Mi pou m' paurt dj'in.me lès citrouyes, ène boune salade à l'firdouye, ognons, indîves, tot ça c'èst m' goût. C'èst l'goût qui fait l' sauce, dit-on todi quand on cauze, mins l' sauce ètou fait l' goût portant, ça z-a stî r'conu pas in grand savant. Mins, rivnans ène miète à nosse bia p'tit frût à pîrète. C'èst dins l' vilâdje dè

bèrlôdis, là èwouski gn'a dè cèrîjis, qu' lès gamins èt lès bauchèles i vont todi en ribanbèles. Pou bèn bourer leûs sacoches, lès fèyes montenut à l' copète dè coches èt sins pinser à mau, èles monter'nut d' droles di tablôs. Lès gamins tos rimplis d' rûses, vos pinsoz bèn qu' ça lès amûse.

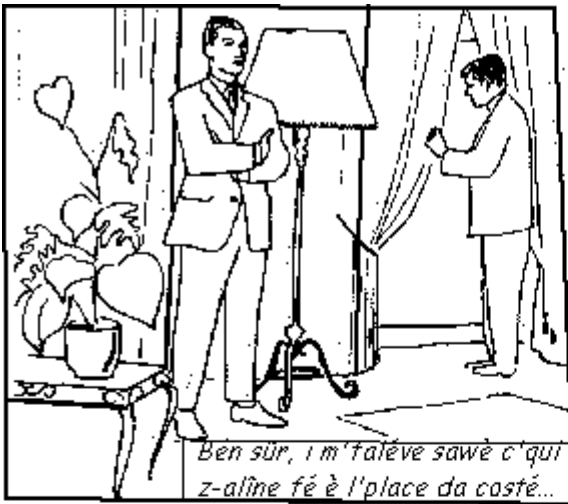
L'curé d' nosse vilâdje apurdant parèy dalâdje s'a dit, dins s'boune tièsse di flamind "Ze m'en va faire la lèsson à leûs parints" L'dimègne

à mèsse, à pwène èstéve-t-i dins s' bwèsse qui comince si sèrmon d' sus lès bauchèles èt lès gârcons. "Scoutez bèn, pères-èt mères, scoutez bèn c'que ze vout va dire. Il se passe de drole de saqwa dans not' petit hama. Non zamais, non zamais ze ne dèfendrai à l'èglîze de manzer dè cèrîzes et ze done la pèrmission car c'èst un fruit qui l'èst bon. C'èst pas assez de survèyance qu'i gn'a èt ze veu que cela sansse. Ze veu que quand on coûr' didans lès bwes que l'on s'amuze èt pas come ça.. Mint'nant il faut que ze vous dîze, c'èst lès filyètes rester par tère et lès garçons c'èst monter d'sus... sus lès cèrîjis.

(Riminbrance di djonèsse di l' grand-boune-moman -90 ans à l' autone qui vinra- d' mès p'tits èfants.

Rascoudâdje do prumî d' Djanvî 2001)

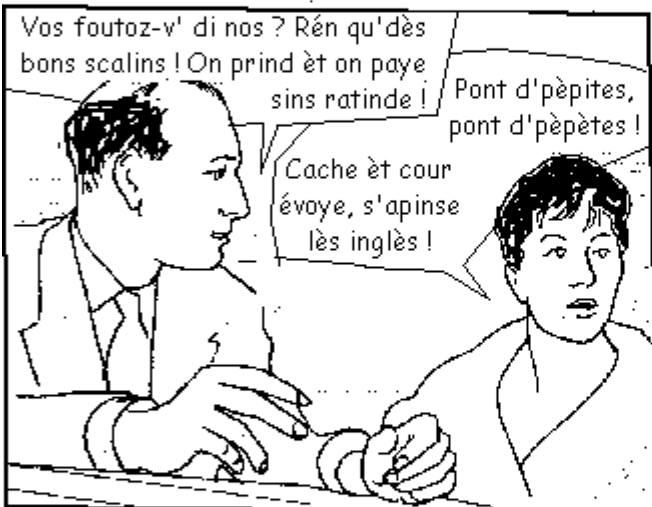




Ben sûr, i m'falève sawè c'qui z-aline fé è l'place da costé...



È, fyant chènance di rén, dj'a tindu l'oraye...
 Ah, Mossieu Daleû, vos purdoz come todi?
 Oyi, mins, pou-dj' vos signî in biyèt?



Vos foutoz-w' di nos ? Rén qu'dès bons scalins ! On prend èt on paye sins ratinde !
 Cache èt cour évoye, s'apinse lès inglès !
 Pont d'pèpites, pont d'pèpètes !



Bon, bon, s'estève po rîre. Dji m'va vos lès mète d'sus l'tauve, lès cours...
 On n'est nèn là po l'chîje èt ètinde..



...vos paskêyes. V'là l' martchandîje. Fyoz co ène bièstrîye èt vos sèroz à l'aminde !
 Dj'a compri. Scuzoz-m' èt mèrci.



L'tèlèfone a soné...
 Oyi, Mèsse. C'est bén. On s'va arindjî èt sayî d'fé au mia. ... c'est come on a dit. Oyi.

Ra. 18

ON VOUT DON "privatiser" l' lodj'mint dès rêfudjiés avant d' lès révoyî dins lès-aréyoplanes d' nosse Manu Militari. Esseki c'est dèdjà lès tentes do Club Méditéranêye qu' on a monté po zèls ? On vouréve l' zeû mète dins l' idêye qui n' sont v'nu qu' pou in p'tit condjî amon nos autes ? Ène manîre di l' zeû **daurer** l' pulule, d' azar ?

ON N' SÉ MAUY CONTINTER lès djins : Pinauchèt n' vout nèn s' fé vôye pau méd'cin èt Dutrau réclame qui n' èst nèn ben sognî.

L' À-D' MÈYE HAMÈDÉ Lansse Armstron n' vout nèn qu' on lî spèpîye sès pichates di djulèt passé. Si on l' fait in n' vinra nèn d'sus l' Toû France à v'nu. A z-î r'wêfî d' trop près i gn'arève dès tchances qu' on î ritrove dès p'tités "sakwè" r'satchîyes do song d' vias d' Norvêdje.

ON VÊNT D' COMINCÎ D' prinde, à l' abatâdje, dès bokèts d' tchaû dès vatches èt boûs d' pus d' trinte mwès èt lès sayî po z'î qwèri dès faflotes di l' maladiye E.S.B. (È-Sotiyâdje dès Bièsses). Èsse à dire qu' è purdant dès bièsses di djuste 29

mwès on s' pout rapauji èt z' è mougî à s' n' auje sins peu dî piède èto nosse tièsse ? Bén èchu qu' on n' pouréve mau quand èles n' ont co qu' mwins d' nouf cints djoués d'vikêriye èt qu' ça n' nos tchèréve dissus qui sakants-eûres après...

È VOLANT RILOPER BASS, Interbrew s' ritrove à pèstèler dins lès broûs dèl pitite basse qui nos tént à distance di l' Inglètère. V'là ène toûrnêye d' Stèl'la-Djupilêr qui va l' zeû coster dins lès trinte miyârs. Qué z-èmacra-lêye pinte à vûdî !

Otrumint dit, n' z-î avéve-t-i don nèn qui lès "bènèfisses" d' on cancêr guèri à l'awè fé gangnî ?

DÉRIN.NE MUNUTE : è v'lant révoyî lès Kazakh on a sî oblidi d' toûmer cazaque èt d' lès fé riv'nu. C' n' èst nèn l' môde di trévautchâdje, qu' pou nosse paurt, on in.m'réve fé ! Èt vos ?

PO TROVER L' CULTÛRE, dj'a ranchî pa tos costés. Dins lès nûlêyes, dins lès brouyârs, dins l' nîve d'sus lès wôteûs do signâl di Botrange, dins l' aîr tchanté pa lès mos florîs dès lêbes d' mès soçones èt camas d' Vèrvî, d' Écaussène, Toûrène-li-Grosse oudobén d' Sorène-li-Stindeûwe. Dj'a grawté l' cultûre dins lès mos walons oubin françès, dj' a riwêti après lêye tot néyant m' pistolèt ou bén, lès matèns d'fièsse, m' bokèt d' cougnoû dins m' jate di cafeû tot djusse passé. Dj'a plonké après l' cultûre au triviè dès bouchnisses crèchus dès mos-inglés qu' on si fwârt ècruwaudé m' payi, ène miète come li France, dauborêye ètou pa l' sauce amèrikène. Dj'a loukî po m' cultûre tot tétant in cubèrdon ou tchapia d'curé, bouboune richapêye do timps di m' djon.nèsse, dj'a volu r'churer m' cultûre dins totes lès bîres èl'véyes paus-sints-abés dès abîyes, dins cès catolikès bîres come dins lès pus chalêyes ou l' sine dès pagôdes brèssêye avou dès spiates à Silenriex. Dj'a rinêri m' cultûre dins l' françès d' Marcèl Remy, d' Aimé Quernol ou d' co bén bran.mint d' z-ôtes. Dj'a l' volu r'sinte dins l'eûwe do richot au coron di m' reûwe, l' voye lûre dins lès ouy di spirou dès coméres, l' ètinde dins l' canlètâdje di m' vijène Mady, vikant lîve di mos à cotes à rèze d' sauvâdjes spots ossi spitants qu' plins d' goût. Dj'a sayî d' trover m' cultûre dins l' solia qui riglati èt s' couchî à l'auton.me. Dj'a fouyî après m' cultûre èracènêye dins lès chicons, dins li stwêli sins frontîre, m' dagne si stindant èt si staurer bén lon au mitan dès planètes.

Dj'a grété m' cultûre dins lès sicrîjâdjes da Chavée, d'



Pierre Faulx,
dins totes lès
djôzerîyes d'
d'chîjes
trawêyes
d'cabarèt, dins
lès spots, lès
crakes, lès
paskêyes, dins
lès motiyâdjes
dès p'tits- èfants

co todi si près dèl dièle d'èwousse qu' on a rèchu èt èwousse qu'on s' va, à z-è nén douter, ritoûrner. Dj'a scroté m' cultûre dins lès lîves èwousski l' Twène Culot nos rimimbère in payî qu' a-stî l' nosse èt qu' è-st-asteûre prèsqu' ètrangîr', in payî qu' è-st-ènn'd'alé come do lacia qui boût foû do pèlon. Dj'a riwêti après m' cultûre inte li chife sèptante èt s' frêre nonante. Dj'a todi mia in.mer aler fé l' file po qwèri mès comissions amon l' lègumî à l' place d' aler fé l' keûwe "au rayon lègume" dèl supèrète.

Dji trifouye après m' cultûre dins l' tère qu' èst m' prope cwâr, è m' prope mi-min.me qu' èst si tant unike qui dji nèl connèt qu' wêre, qui m' fauréve viker d' pus d' sakants côps pou l' bén conèche èt z-è fé rèche, broker foû tot c'qui sî trove. C' cwâr qu' èst co come ène maujone nén tot à fait finiye, c' cwâr qui cauze à s' prope môde, avou sès propès notes di musike. Dji ranche après m' cultûre dins cit' Walonîye qui dji voréve trèvautchî d' tot do long come è s' grande laurdjeû. Dji voréve è conèche tos lès noms d' sès vilâdjes, d' sès hamias, d' sès p'tits traus, d'sès písintes, conèche l' goût dès eûwes di tos sès pouhons èt d' sès soûrdants, leûs bontés, leûs dons èt leûs vèrtus. Dji voréve conèche m' payî come mi potche, î rèsconter totes sès djins èt tot parêy lès sines qui vègnetut d' ariver po z' è partadjî l'aîr.

Dji voréve qu' dins mès ouy lès stwèles s' vègne si riglati come dins l' mirwè dès basses di Virèles, èvoler avou lès mouchons, riwêti tot c' qui vike dins lès bwès avou totes leûs sauvadj'rîyes. Dji voréve à l'anûti chûre è leûs balzinâdes lès bleûwès dam'zèles.

Pou fini, i m' faut vos l' dîre, l' cultûre pou m'paurt c'èst tot simplumint r'sinte trianer l' monde èfir quand grand au laudje dji d' ouve l'uch di m' maujone.

(D'après in sicrîjâdje do 27 di Djanvî 2000 da Djulos Beaucarne qu'à bén volu nos dîre : "*dji su binaise, c'est four bia et co pu four quin frincès! Bi sûr que vos povez l'mette din l'bia rabulets*".) Bén dès mèrcis à vos, Djulos.



DINS ÈNE SAYE DI mèrsurvikâdje, Artûr C. Clarke, li sicrîjeû di "2001 ODISSÈYE D' L' ÈSPACE", si vout r'trover dins "2003 ODISSÈYE D' L' ÈSPÈCE". Il a 83 ans èt, dins 36 mwès, ène fuzêye Aryane va z' èvoler d' Kouroû avou ène botêye

kèrdjîye di s' n' A.D.N (Acide Dauboré pa sès Neûjètes). Il a d' l' èspwêr qui, dins lès siêkes a v'nu, dès "oute dèl tère" lî fabrikenuche si dobe (clone !) èt insi come qui diréve l' fé raviker ène novèle fiye. Dire qui, tos lès djoûs

(enfén, on l' dit) on èst capâbes di fé tot parèy, pou mwins tchèr èt, p'tète bèn avou pus d' chances di réyusse qui li èt sùrmint pus d' plèji : z-èvoÿî ène sacrêye paurt (in kilf ?) di nos djin.nes pou dès djon.nes nos richènant èt tot prèts à

nos continuwer in bia djoû, bran.mint après nos, p'tète dèdjà bèn lon èri d' nosse pitite bleûwe bole !

*

PO ÇA, I FAUT BÉN SÛR LÈYÎ CRÈCHE nos p'titès grin.nes. L' aroke, c'èst qu' bèn ràde lès feumes

vont s' polu plaker in timbe (on patch !) d'sus leû fêsse èt s' mète à bèn à iute dès "prîjâdjes" nèn volus ou bèn foû d' leû programe di vikêrîye. Dins nèn lontimps on (lès omes) va ièsse oblidjî d' leû riwèti l' date au d-drî tot parèy à c' qui vos fyoz : taper in ouy au cu dès bwèsses di dinrêyes pou l' zeû riwèti si l' frêcheû n'èst nèn trop oute...

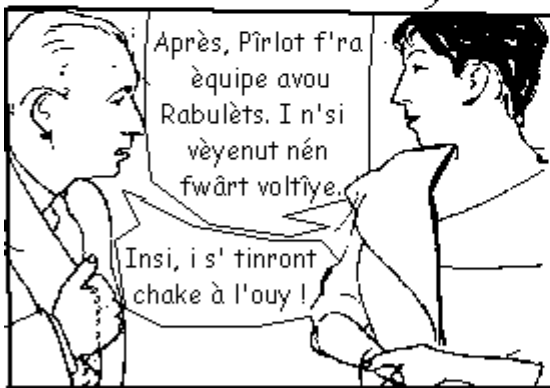
*

TOT CAUZANT D' DOBE,

l' s' barant acadèmicin russe Iliia Zbarski a dit qu'on poréve li fé avou l' A.D.N. da Vla Dimîr Ilètch Oûli-a-noû.

(Lènine, qwè !) I l' è d'mère c'qui faut dins l' cwâr èbaumé qu'on z' aléve riwèti po passer s' timps l' dimègne d'sus l' Rodje place.

Dire qu' i gn'a d' parèy *djintis* qui vikenu co èt qui vinréve s'ridober pa banslêyes ou armêyes ...



Dins l' astcheyance èwouski vos n' l' arîz nèn vèyu, lès imadjes d' l' istwère "On m' l' ome Rabulèts" ont kandji di stile dispû l' pâdje 215. Pokwè ? c'est tot simplumint paski i n' mi dimère pus qui dès viyès fotocopiyes dès "crèyons", qui dji seû trop fènyant pou r' comincî, qui c' n' èst nèn pus mau insi èt, qu' après tot, come lès lijeûs sont co pus rapiats d' critiques qui d' complimints, dji fait à m' môde...

*

L'ALÈLOUYA

D' ÉLIO. L' novia mayeu d' Mons s' a findu d' in "spitch", au momint d' s' achîr d' sus s' nouû sidje, èt dire qui " s' boune vile a trèvautchî dès impîres di grandeû : l' françès, l' èspaj-nol, l' ôtruchè come l' olandès". I s'a fait r'prinde pa l' Chè Colète, tchèf dès "contes-li-madjorité", qui lî a ricassî qui lès Lowis come lès Lomes n' si sont mauy ritoûrnés po z-î mête li feû oudobin l' bén rabachî. I m' chène qu' on ramadje todî lès min.mès-afères èt roviyî qu' gn'a sakants-ôtes qu' on chûvu èt n' z-î pont non pus bustoker dès masses lès djins. P' tête qui nos faurève

aprinde à risatchî l' bon dès "sayes" passèyes èt n' si rimembrer d' totes lès manquéyes qui pou n' lès pus r' comincî ? Si on r'monte pus lon qu' 1800 (mins après i l'a co falu ratinde), i n'



faut nèn roviyî qu' lès peûpes n' avîne rén à dire èt qu' leûs p'tits-èfants n' sont nèn rèsponsâbes di c' qui leûs mwinmeûs (parèt-i lomés pau Bon Diè dès âmes, dès caurs èt dès rëlidjions) ont fait come grosses bièstrîyes ou come "pitits" maus.

Esseki dins sakants-ans, è l' Somaliye, ène ou deûs fotos vont sièrvu pou dire qui tos lès Bèljes (i gn' ara-t-i co ?) èstîne des fwârts sadikès man.nètès crapules ?

*

TRINTE-ÛT ANS APRÈS L' MÎJE-FOÛ, l' Kul di

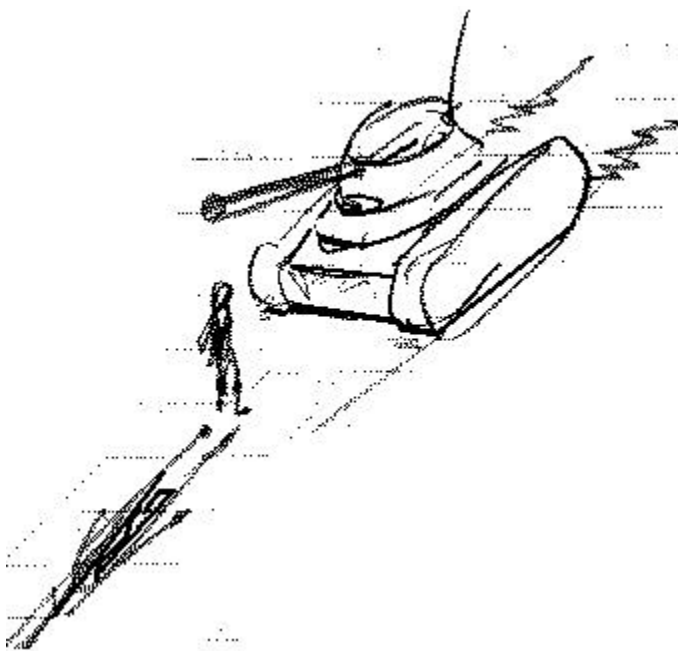
Leuven' vourève s' riçlaper à l' Ucl do Nouû-Lovin. Pokwè nèn ? mins, qui qu'a profité do bagâdje, qui qu'a payî po li ? Èt dire qu' i gn'a d' mès tayons à s'awè machî avou dès cias da Lowi Toubak...



Djusse sakants tûzâdjès ratchatchîs come ça d'sus in bokèt d' papî

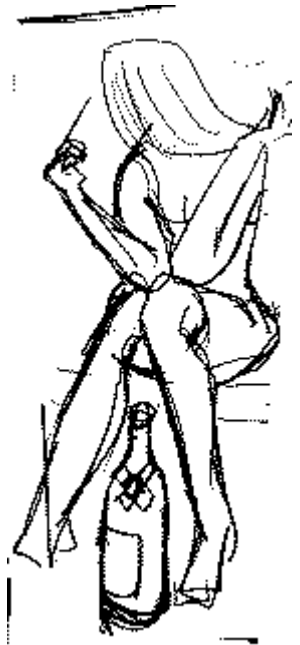


I chèn'rêve qui c'est pa tos costé parêy avou lès artisses po lès biesses, i volenut è n'd'aler au fin fond dès cayêts. Quand i sont walons i parèt qu' c'est co pîre. Esseki c'est paski sont près dè l'.. tère qu'i z-ont l' tièsse bèn ossi près dè tchvias ?



On pout dire c' quon vout, mins tot l' monde ni djouwe nèn avou lès min.mès riles au "Ti-amèn" !

PO LÈS FIÈSSES, dès rèclames po l' champajne ont sayî d'nos mète dins l' tièsse dès bèn drolès-idèyes. Enfin, dins l' min.ne, todi. Avou l' Mozète èt



R'chandon, l' veûve Clikète ou co l' Pipèt Èd'sèk'..



PO C' QUI ÈST DO VIN, c'est dè l' pikète qu'on a volu nos vinde avou dès bèlès-ètikètes... On a manqué di s'polu rattraper avou l' bîre qu'on a trové qu'èle èst boune pou n'pont awè d'pia d'sus lès ouy (savo, l' pèlake qui lès fait blanki èt qu'on lome bate... euh, catarake). Manqué, paski, si avou in posson tos lès djoûs on a 50 tchances di l'tinu au lon, avou deûs on n'a pus qu' dîj tchances. Quand on z'arive à trwès, on comince à z'awè totes lès sines qui c'maleûr-là nos

tchêye d'sus l' vûwe ! Maria-Dèyi, gn'a-t-i don pont d' botêye à s'î rattraper ?

*

VÊCI ? djusse pou m'fé r'sondjî qu'i gn'a à Lîdje in Fèstival di Tèyâte qui dji n'va nèn co polu aler vîre.



RATOÛNÂDJE : Come tos l' z-ans, Nanâr Pivôt, a sièrvu d'sus in platia d' l' Olympia, s' dictêye d' ûzance. L'ôte fîye, on s'avêve dèdjâ fait l' plêji dèl' translater. C' còp-ci on s'a continté d'aurder l'âir èt d-z-î r'mète sakants novèlès paroles :



Nos-ôtes, lès fôteuy di têtâte, combin di d-drî n'avans-n' nén d' ossi près sintu ? Dèès wârgnasses èt dèès stokasses, dèès comolus èt dèès strindus, dèès racrapotés mèrdifanis èt dèès spaurdus tot sipanis d' crauche. Combèn d' cus n' avans-n' nén insi rabrèssîs èt bètchîs dèès eûres au lon ?

A tant chîjner, massale conte massales, avou l' pèta d' ène pèkêye di djins todi à s' forvanter d' ièsse dè l' confrérie dèès djouweûs d' comèdiye, on saît tot dèès d'zôs d' ène nûlêye di grandiveûs. D'sus leûs djondâdjes èt pondâdjes on porève vos-è dire branmint d' pus qu' lès mèyeûs dèès sociolodjisses à l' môde di nosse Ucèlisse Djan-Pîre. Qu' nos fuchans à rîre d' leûs vantâdjes, d' leûs mitch-matchâdjes oudobén à sokiyî à mitan stofé pa leûs-ahanantès-alaurdîyès pèsanteûs, nos èstans tofêr à l' boune place, à rêze dè l' prumère rôye, l' sine d' oneûr, ènn'don, à profiter d' leûs paskêyes, crakes èt craus spotâdjes. Èsse don là pokwè l' Lorint èt li Stèfène si son-st-avisés d' nos priyî d' sayî d' vos confiî nos sov'nances ? Min.me qu' i nos lès dîjenut ratindeûwes pa d'pus d' yink !

Quî qu'arève don bèn wazu wadjî là-dsus ? L' tchanteû prèsse à z-èdaumer sès tradèridèras èt sès farindondèchâdjes, qu' oyuchan-n' ? Dèès totès frêches bigoudizêyès Namurwèses s' plinde di leûs grigneûs galants èt d' leûs bikes di tchéns à plat-mouzon, dèès prusteûs d' caurs s' bwêrler d' ène tchèyere à l' ôte po dèès vintes à "l' rind-mèle-si-ça-m' dit" (réméré, s'apinsenu lès concheûs), dèès-ècolodjissès bourdjwèsses s' bènwasmint discauzer dèès taurdeûwès bouteûsses dè l' dêrin.ne eûre èt dèès mèrites dèès racènes do "rauwolfia" qui lès font s' bèn rapauji tot èt djoker leûs mwêjès chites, dèès spèctateûs, dèès spènes dins leûs marones ? bèrdèlenu d' leû dêrin.ne chîje trawèye èt l' coron è nn'èst co lon à ratinde !..

Combèn d' canlètâdjes oyans-n' ?

On n' pout s' è disfinde, nosse glwêre si disfani bèn pus rade qui l' cine di nos soçons d' l' Acadèmiye. I z-ont gripé si fwârt wôt qui n' moront nén. Mutwè zèls i s' sont lèyî skrèper l' pia do minton pa lès tchafiyâdjes di leûs-abondrèwès èyèt condanés à n' conèche qui lès flawès doudoûces d' grèteûs vètes mousmints.

Nos, vray fautules d' orkèsse, nos p'lans quand min.me nos fé payî dèès bèlès èt pus grossès-avances pau z' èditeûs paski nos, l' muzike, nos l' con'chans fwârt bèn, djusqu' au fin fond dèès simonces qui nos clawenut è place !



RATCHATCHAS ÈT NOTÂDJES TOT CHÛVANT TANAWÈTE LÈS "ACTUVALITÉS"

TÈLÉVUZUWÈLES...

DIJAN-N' C' QU'ON VOUT, mins quand on vwèt comint ça toûne amon nos-ôtes après deûs-trwès eûres di non-batayeûsès manifèstacions... Combèn arin-n' di mwârts si nos fwâces di l'orde riçuvîne à r'laye dès pîres d'us leûs mouzons dès djoûs èt dès djoûs au lon ?

LÈS FILÉS D' L' ARINCRIN vont ièsse ribèniyes pa l' Sint Pére li Pâpe. Nosse infayibe va Bén rade lomer Sint Zidor come li grand protécteu d' nos ridâdjès ! È ratindant, lès trwès Vaticanissès-indjoles on s'fî batijîyes Rafayèl, Mitchèl èt Gabriyèl. Grâce à zèls, ont-i mwins' di plantâdjès èt d' vîrussieusès-atakes ?

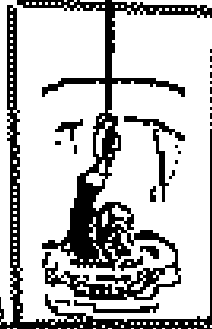
I GN'A DÈS CÔPS qu' on s' dimande si gn'a nèn dès cas à n' pus sawè qwè. Dire qui, maugré tot, c' n' èst nèn dèl boune tchau "Bébé" qu' on nos-a fait trianer d'vant lès ouy, n'arindje nèn fwârt lès bidons !

BONE NOVÈLE POU LÈS SCOLÏS do Kansas. Darwin pou r'muchî è leûs sicoles. Min.me si sès tèworîyes n'chûv'nut nèn c'qui gn'a dins l' Bîbe. Mins "W" èst todi pou "ouy pou ouy", "dint pou dint" èt l' tchèyère à alumwâres va co vover à r'laye !

ON NOS PRIND TOT ! In spècialisse (di d'lôte costé, come di djusse, dèl grande basse) a trové qu' lès feûmes djouwissenut à mak' quand on l-zeû grète li mwèle dèl skine. Asteûre i t'va nos l'zeû fabrikî ène pitite nwâre

bwèsse qui va lès fé griper sins nos au-d'là dès stwèles... Èt nos, èsse qu' on va nos vinde dès zouplantès poupènes qui n'ont mauy mau à leû tièsse ? Èt adon qwè va-t-on co nos stichî ?

ÈWOUSSE QU'ON VA ? In z' Olandès qui djouwe à l' flèchète a s'fî controlé èt trové "kèrdjî" di l' dope-dope qui n'èst nèn po lès tchvias. ! Au fond, quand on î sondje, tot djouwant au couyon, lès pitès gotes, èsse qui c' n' èst nèn éto do r'montant ?...



ON POUT IÈSSE BÉN CONTINTS, l' walon va Bén rade awè totes ses aujes dins lès programes dèl Retebeffe. Dèdjà, è ratindant mia, nosse Kristian Drwite si fait l' tièsse do popa da Twène Culot. Avoz vèyu, i r'chène tos lès djoûs ène miète di pus à Artûr Masson ?

PARÈTRÈVE QU'ON Z-A r'conu qui l' Pinautchèt sèrève ène miète machî. Èt sès chûvants, èstfîne-t-i à pwène djondus ?

AVOZ VÈYU, LÈS AVIZÈYÈS VISÈYES DISVOYÏYES À VISÉ ?
Dins ène sicole di Visé, ène indjole à pîces ratche dès pomes à l' place di

boubounes bounes à misbridjîs lès dints dès éfants. Domâdje qui l' dirèssion purdiche au passâdje li 1/3 do pris dès frûts insi vindus. N'èsse nèn là tchârtchî ène miète trop fwârt s' mission d' èducâdje dès djon.nes ?

PWÈLS DI BOÛ DI QWÈ VOS PLINDOZ-V' ? N'ÈSTOZ NÈN BÈN AU MITAN DI LEÛ COÛ ? Po mia chûre tote leû vikèriye lès bièsses qu'on nos done à mognî èt come lès boukes d'orèye si pièdenut tro aujîmint, on l'zeû va rauyî sakants pwèls èt lès mète à iute dins dès bwèsses avou lès noms : Blanke, Nwâraude, Fifine, Tarzan, Bébé... Èt l'djoû qui va n'd'awè in grand còp d'vént d'bîje, qwè don va nos d'né l' Adé-ène ?

WALONS.

Pokwè èstan.n' lomés Walons ? Dins sakants lîves on pou z'aprinde qui c'èst lès Djèrmîns qu'ont batîjîs insi lès Walons d' walons. Dins leû lingâdje, l' mo "walah" volève dire " l' ètrandjîr' ". L'cia qu' èstève li Cèlte, li Roman auzès-ouy dès djîns Djèrmîns !

I n' vos faut nén crwêre qui c'èst passe qu' nos-èstî'n' lès pus près d' zèls qui l' nom nos-a d' mèrer à nos tot seûs. D' l'ôte costé dèl basse, è l' Grande Burtogne, lès Galwès pwatenut l' min.me nom èt, èl Roumanîye, parètrève qui lès Valaches c'èst do parêy au min.me.

Après tot, n' èstan-n' nén todi dès ètrandjîr' po lès djîns didins l' maujone, li reûwe, l' vilâdje, l' vile, li payi da costé ? N' èsse nén là ène boune rèjon pou l' zeû tinde li mwin èt nén l' zeû tofêr moustrer l' pougne èt l'uch ?

On z-a stî acostumés dispû dès sièkes auzès trèvautchâdjes di nosse dagne pa dès "tourisses" èt nosse song s'a comachî si sovint d' fwaçe avou bran.mint d' z-ôtes qu'on pou Bén asteûre admète l' cia dès qwêreû d' maujone, di rapauje politike, d' simpe omanité, d' amichtauve richandâdje... Lès rèjons n' manquenut nén dins l'monde ètîr. Nosse ritchèsse c'èst tot c'qui nos-a d'mèré di c' qu'a stî apwârté d' au lon èt qu' a fini pa nos



fwârdjî. Nosse grandeû, c'èst d' awè lès brès douvièt à tot quî po co nos v'nu. Ièsse li Peûpe dès Ètrandjîrs, c'èst tinde à l' Univèrsèl. C'èst télmint bia. N'èsse qu' in sondje, in rêve ? Oudobin èsse pou ça qu'on z-èst fîrs d' ièsse WALONS ?

(d'après sakants lètes di lîjeûs do "Swâr". L'abé Meûrice, di Tchèslnia, èt d' Djan-Pol Yièrnau, d' ène miète pus lon).

*

C' N'ÈST NÉN PO DÎRE, mins lès curés kandjenut fwârt rade. Insi, è l' Eire (Irlande) in djon.ne abé (téns, come d' azâr dins l' conté d' **Galway**) avève dit YES pou s' mète tot nu èt lèyî tirer insi è portrèt. C' èstève pou parète dins l' calindrî d' ène soce di bounès-eûves qui volève ramèchner sakants caurs pou doner in còp di spale à dès djîns dins lès rûjes. È Bén, i lî a falu toûner èt rémète s' casake po riv'nu d' sus s' parole. S' n' èvèque n' a nén volu qui s' moustère avou rén qui s' blanc col come mouss'mint. A-t-on idêye, s' lomer Ryan èt manquer d' èr lîbe ?

*

D'SUS L' MOMINT D' BAGUER di s' Blanke Maujone, Bibill Clinton s' a dispêchî d' signî ène lwe qui n' polève nén ratinde qui Bush fuche là. Li si impwartante lwe èstève pou lès fromâdjes. Non.na ! nén lès bèlès places di sès vîs soçons, tot bièss'mint lès deûrs fromâdjes à traus qui fèyenut dès longs filés quand on lès faît fonde ! Asteûre pou ièsse admètus dins lès magazins leûs traus duv'nut awè inte 0,9525 èt 2,06375 cms di laudje ! Oufi ! Èsse qui ça z-arève ène saqwè à vîre avou l' diamète di sès cigâres binamés pa Mônia ?

*

PO LÈS DJINS QU'ON D' L' AGRÈ POU LÈS LINGÂDJES, dispû li 3 djanvî, i polenut voye d'sus www.eusko-iskaskuntza.org in lîve di mos (dissionêre) di 39.415 pâdjes è baske ! Po l' walon, Lucyin Mayin faît tot c' qui pou ètou, mins...

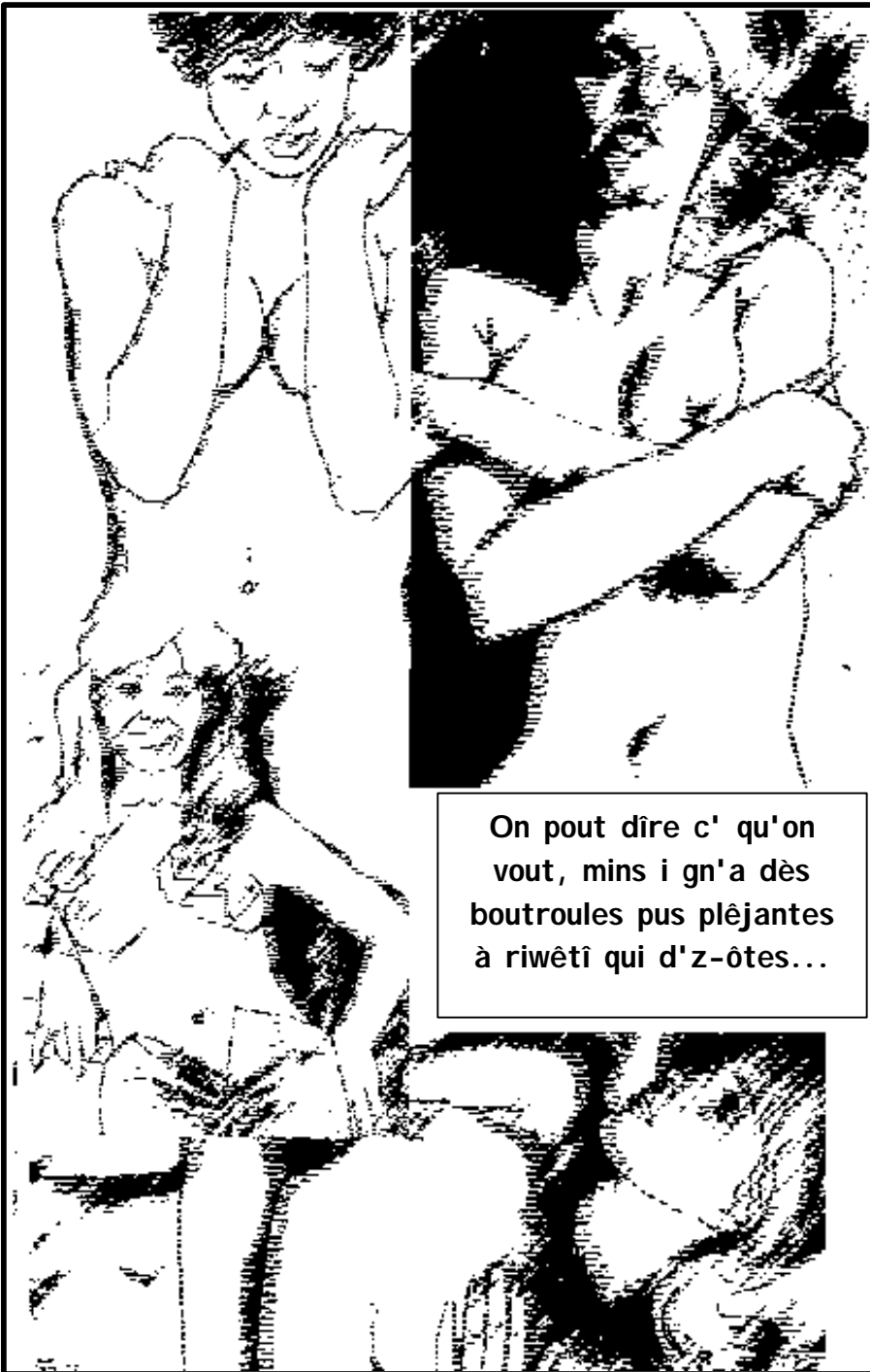
*

Waitoz à vos, l' imaudje n' a rén à vîre avou lès sicrîjâdjes. C'èst djusse, come ça, pou bouchî in trau. Qwè qui, kwèki...

I GN'A SAKANTS SAMWÈNES, dji m'avéve amûzé à gribouyî in portrèt da Rémon Devos. Li v'la. P'tète qui ça va vos fé plêji. Si non.na, tant pîre. C' èst trop taurd.



"Lès pouyes dins lès cotches,
on s' è foû d' leûs sayes..."



On pout dire c' qu'on
vout, mins i gn'a dès
boutroules pus plêjantes
à riwêti qui d'z-ôtes...

QUAND MIN.NE, ON LÈS ÈTIND TOTES. L' ôte fîye, à Harlem (Niou-York, oute del Grande Basse) in ome s'a mêtû dins l' îdêye di mète ène miète d' orde dins s' cassine èt d' bèn rinètiyî tot. Pou qu 'ça z-aye pus râde, il a foutu tout fou pas l' fènièsse. Lès cayèts, lès-agayons, lès meûbes, tot î a passé èt s' boune moman avou... Come i d' mèréve au vinte-èt-unin.me ètâdje, i gn' avéve pus qu' dès brokètes à ramonc'ler. A l' place d' Hilaru Clénton, dji waît'rêve bèn à mi... Bi-Bill èt lèye ont bagués dins c' vichnauve là !

È l' Malaîsiye, ça d'vint malaujîye pou lès djins qui s' vèyenut voltîye di s' moustrer au grand djoû. Simplumint s' tinu pa l' mwin èst riwêti cauzu come ène èburtakêye postûre qui sèréve risatchîye do Kama-Zoupla da matante Mèlîye ! Èt lès champète sont rade à vos trouses pou c' pitite mârke di binamé machâdje... Si vos passoz pa là, asteûre vos èsto don au coran...

*

TANT QU'ON Z-ÈST D'SUS L' Kâma-Zoupla, si vos savoz todi nèn quî qu' èstéve Vâtsyâyana, vos ploz parfêti vost' èduk è lîjant l' roman da Sudir Kakar "L'ascète du désir" qu'a parètu au Seuil.

Po c'qui èst dès portrèts d' postûres à blêfer, boune tchance po lès trover. C' n'èst nèn fwârt deûr èt c'èst mwins ayèssant qu' sakants gazètes è coleûrs. C' n'èst qu'ène afère di goût, ènn'don ?...

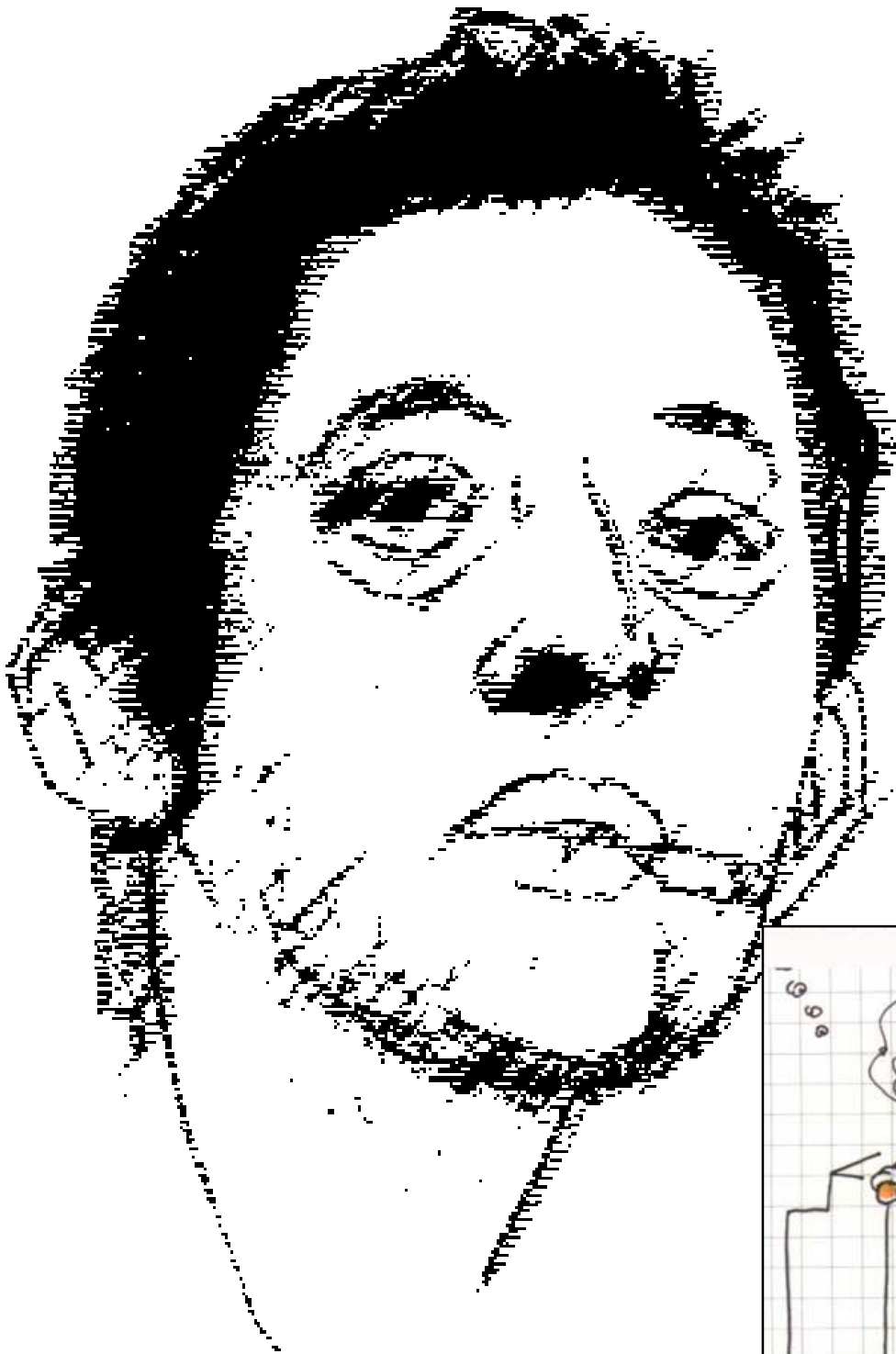
*

COME C'ÈST DROLE di lire sicrît pau min.me ome : "asteme !!! Li ratoûneure "di novea" n' egzisteye nen e walon; on dit "on deujinme côp", "eco on

côp", "eco ene feye", in ôte côp, ene ôte feye." èt "Dj' aveu pinsé a "catoû-naivyî", in emantchaedje *tîxhon* come dji les voe voltî, minme s' i n' ont pu sti produjheu di cmons nos e walon dispu 1600." Dji m' va don l' dîre in noû côp, si c'èst pou fwârdjî dès novias mos è s' aspouyant à chake fîye dsus d' l' anglo-saxo-djèrmin-tichon, pokwè nos fauréve-t-i s' rimète au walon ? Ostant adon s' mète tot chûte à z' aprinde cès lingâdje-là piski l' françès done li chôpant à sakants rabikes. Lès djon.nes gangn'rêve do tins sins rîle di trwès cossounes.

Châle Trènèt vént d' baguer pou d' bon
Dèdjà dîj ans qui l' Sèrdje Ginsbâre
avéve faît tot parêy...

I gn'a cauzu vint-anêye dji l'avéve mètu dins ène sèrîye
d' imaudjes po lès djins qu'on dandjî di s' rinètiyî lès rins
tos lès deûs djoûs...



I m'chène qui
d'j'ètind Djène mi
dîre : " Ah wè, dji
ti d'jûre qu' c' èst
bén l' prumêre
fiye a z' awè
ostant d' djins à t'
vîre à insi bouter
plin sou èteûre
deûs rins !"

_____/



Ni brèyoz nin si vos m'vèyoz voltî...

Moru ? Li bèle afaîre...
Dji n'a faît qui d'trèvautchî l'meur !

Mi, c'est mi
Èt vos, c'est vos.
Ç'qui n's-èstin.n' onk po l'ôte
Nos l'èstans co.
Vos faut m'lomer
Come d'abitude ;
Vos faut m'causer
Sins rin candjî,
Avou vos mots
Da vos,
Come todi

Faut nin ièsse trisse
Ni v'tourminter
Pont d'tralalas
I vaurè mia.
Riyoz seûlemint
Avou ç'qui nos fieûve rîre
Nos-ôtes tortos.

D'joz one pâtêr
Ça n'faît pont d'mau ;
Èt à l'maujone
Si v'causoz d'mi,
Fioz por on mia,
Sins misaumènes
Èt sins nwâr'cheû.
Li vîye èst todi là,
Ètîre, pajêre...
Èlle èst come elle a todi sf
Èt gn-a pèrson.ne
Qu'enn' a còpé l'filé.

Poqwè sèreus dj'
Foû d'vos pinséyes ?
Pace qui dj'so lon
Èri d'vos-ouy ?

Dji so co là
Addé vos-ôtes
Tot jusse di l'ôte costé
Do meur

Vèyoz ? Gn-a tot qu'èst bin...
Vos r'trouveroz m'keûr
Avou s'-t- amour
Qu'on-z-a r'mètu
A noû, po d'bon.

D'abôrd,
Si vos m'vèyoz voltî
Chœurboz vos lârmes

Èt n'brèyoz pus jamais por mi.

Guy BRENER
(d'après Saint Augustin)
Loyî, li 12 di nôvimbe 1998.
(drwèts aurdés)



Bèn rade dins tos lès cinèmas

IL Î VA ZAPAKÈTA

ÈNE INDODJINE ODISSE SAYE
d'après PÈSTÈLÂDJES (ZAPATEADAS)



LI SIBARANTE VIKÈRÎVE D'IN
MÊR-MËSSE-BOUTEÛ-OVRÎ

Ritnoz d'avance vos places,
on s'lès va rauyî !

Coron do Volume IV di RABULÈTS qu'avéve vinu au
monde i gn'a dèdjà ène anêye.

(Sint Djèry, li 2 d' mâr 2 001)